Department of Agriculture
STATE OF HAWAII

LICENSED

PERIOD 2013-2015 LIC. NO. 9730.1

DocuSign Envelope ID: 3C51F32B-5D25-4875-912B-E1E33961545A

Cat No.
78400-309

# actril® COLD STERILANT

NET CONTENTS:
0.96 Liters (1 Quart)

## FOR USE IN HEALTH CARE ENVIRONMENTS

**ACTIVE INGREDIENTS**

| | |
|---|---|
| Hydrogen Peroxide | 1.00% |
| Peroxyacetic Acid | .08% |
| Inert Ingredients | 98.92% |
| Total | 100.00% |

EPA Reg. No. 52252-7
EPA Est. No. 52252-MN-01

| FIRST AID | |
|---|---|
| IF INHALED | • Move person to fresh air.<br>• If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth, if possible.<br>• Call a poison control center or doctor for further treatment advice. |
| IF ON SKIN OR ON CLOTHING | • Take off contaminated clothing.<br>• Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes.<br>• Call a poison control center or doctor for treatment. |
| IF IN EYES | • Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes.<br>• Remove contact lenses, if present, after first 5 minutes, then continue rinsing.<br>• Call a poison control center or doctor for treatment advice. |
| IF SWALLOWED | • Call a poison control center or doctor immediately for treatment advice.<br>• Have a person sip a glass of water if able to swallow.<br>• Do not induce vomiting unless told to by a poison control center or doctor.<br>• Do not give anything by mouth to an unconscious person. |

HOT LINE NUMBER
For chemical emergency, spill, leak, fire, exposure and accident, call Chemtrec, day or night (800) 424-9300, (703) 527-3887.
Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. You may also contact Chemtrec at 1-800-424-9300 for emergency medical treatment information.

Note to Physician:
Probable mucosal damage may contraindicate the use of gastric lavage.

LOT:
MFD:
EXP:

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**

## DANGER - PELIGRO

### PRECAUTIONARY STATEMENTS
Hazard to Humans and Domestic Animals.

### DANGER - PELIGRO
**Corrosive. Causes irreversible eye damage.** Harmful if absorbed through skin. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. Avoid contact with skin. Wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Remove contaminated clothing and wash hands before reuse. Caution should be used when applying indoors because pets may be at risk.

**Personal Protective Equipment (PPE)**
Handlers must wear: Goggles or face shields, and protective rubber gloves.

**Environmental Hazards**
This pesticide is toxic to birds, fish and aquatic invertebrates.

**Physical and Chemical Hazards**
This product contains an oxidizing agent.

MEDIVATORS
A Cantel Medical Company

CE 0050

Manufactured in the USA by:
MEDIVATORS Inc. Headquarters
14605 28th Avenue North
Minneapolis, MN 55447 USA
Toll Free: +1.800.444.4729

MEDIVATORS BV EC REP
Sourethweg 11
6422PC Heerlen
The Netherlands
Tel: +31.45.5.471.471

MEDIVATORS Asia/Pacific Pte Ltd
1A International Business Park
#05-01 Singapore 609933
Tel: +65.6227.9698

MEDIVATORS Beijing Representative Office
Room 708, 7th Floor Kaiheng Center, Block B
No. 2 Chaoyangmennei Street
Dongcheng District, Beijing China 100010
Tel: +8610.6567.8446

www.medivators.com

### STORAGE AND DISPOSAL
Do not contaminate water, food or feed by storage or disposal.

**Pesticide Storage**
1. Store upright in shipping carton.
2. Do not expose to direct sunlight.
3. Maintain temperature below 75°F (24°C).
4. Avoid contact with combustible materials.
5. Store in original closed container.
6. For chemical emergency, spill, leak, fire, exposure and accident, call Chemtrec, day or night (800) 424-9300, (703) 527-3887.

**Pesticide Disposal**
Waste resulting from the use of this product may be disposed of on-site in a sanitary sewer or at an approved waste disposal facility.
Pesticide wastes are acutely hazardous. Improper disposal of excess pesticide, spray mixture, or rinsate is a violation of Federal Law. If these wastes cannot be disposed of by use according to label instructions, contact your State Pesticide or Environmental Control Agency, or the Hazardous Waste Representative at the nearest EPA Regional Office for Guidance.

**Container Disposal**
Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. Offer for recycling, if available.
Clean container promptly after emptying. Triple rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank and drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Fill container 1/4 full with water and recap. Shake for 10 seconds. Pour rinsate into application equipment or a mix tank or store rinsate for later use or disposal. Drain for 10 seconds after flow begins to drip. Repeat this procedure two more times.

U.S. Pat. No. 5,656,302 and foreign counterparts.
© 2014 MEDIVATOR Inc. 67200-132/B

DocuSign Envelope ID: AFC2906E-C2D6-4BF8-802B-A1C40E31E4EA

**NET CONTENT**
**50 Gallons (189.3 Liters)**

# actril®

**CAT. NO.**
**78399-510**

## FIRST AID

| | |
|---|---|
| IF INHALED | • Move person to fresh air.<br>• If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferable mouth-to-mouth, if possible.<br>• Call a poison control center or doctor for further treatment advice. |
| IF ON SKIN OR ON CLOTHING | • Take off contaminated clothing.<br>• Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes<br>• Call a poison control center or doctor for further treatment. |
| IF IN EYES | • Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes.<br>• Remove contact lenses, if present, after first 5 minutes, then continue rinsing.<br>• Call a poison control center or doctor for further treatment advice. |
| IF SWALLOWED | • Call a poison control center or doctor for further treatment advice.<br>• Have a person sip a glass of water if able to swallow.<br>• Do not induce vomiting unless told to by a poison control center or doctor.<br>• Do not give anything by mouth to an unconscious person. |

**HOT LINE NUMBER**
For chemical emergency, spill, leak, fire, exposure and accident, call CHEMTREC, day or night (800) 424-9300, or (703) 527-3887.

Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. You may also contact CHEMTREC at 1-800-424-9300 for emergency medical treatment information.

**NOTE TO PHYSICIAN:**
Probable mucosal damage may contraindicate the use of gastric lavage.

LOT:
MFD:
EXP:

# COLD STERILANT

## FOR USE IN HEALTH CARE ENVIRONMENTS

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

## DANGER - PELIGRO

**ACTIVE INGREDIENTS**

| | | |
|---|---|---|
| Hydrogen Peroxide | 1.00% | |
| Peroxyacetic Acid | .08% | EPA Reg. No. 52252-7 |
| **Inert Ingredients** | **98.92%** | EPA Est. No. 52252-MN-01 |
| Total | 100.00% | |

**PRECAUTIONARY STATEMENTS**
Hazard to Humans and Domestic Animals.

**DANGER - PELIGRO**
**Corrosive. Causes irreversible eye damage.** Harmful if absorbed through skin. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. Avoid contact with skin. Wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Remove contaminated clothing and wash hands before reuse. Caution should be used when applying indoors because pets may be at risk.

**PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)**
Handlers must wear: Goggles or face shields, and protective rubber gloves.

**ENVIRONMENTAL HAZARDS**
This pesticide is toxic to birds, fish and aquatic invertebrates.

Do not discharge effluent containing this product into lakes, streams, ponds, estuaries, oceans, or public waters unless this product is specifically identified and addressed in a NPDES permit. Do not discharge effluent containing this product to sewer systems without previously notifying the sewage plant authority. For guidance contact your State Water Board or Regional Office of the U.S. Environmental Protection Agency.

**PHYSICAL AND CHEMICAL HAZARDS**
This product contains an oxidizing agent.

(01) 00677964000269

## STORAGE AND DISPOSAL

Do not contaminate water, food or feed by storage or disposal.

**PESTICIDE STORAGE**
1. Do not expose to direct sunlight.
2. Maintain temperature below 75°F (24°C).
3. Avoid contact with combustible materials.
4. Store in original closed container.
5. For chemical emergency, spill, leak, fire, exposure and accident, call CHEMTREC, day or night (800)-424-9300, or (703)-527-3887.

**PESTICIDE DISPOSAL**
Waste resulting from the use of this product may be disposed of on-site in a sanitary sewer or at an approved waste disposal facility. Pesticide wastes are acutely hazardous. Improper disposal of excess pesticide, spray mixture, or rinsate is a violation of Federal Law. If these wastes cannot be disposed of by use according to label instructions, contact your State Pesticide or Environmental Control Agency, or the Hazardous Waste Representative at the nearest EPA Regional Office for Guidance.

**Container Disposal**
Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. Offer for recycling, if available.
Clean container promptly after emptying. Triple rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank. Fill container 1/4 full with water. Replace and tighten enclosures. Tip container on its side and roll it back and forth, ensuring at least one complete revolution, for 30 seconds. Stand container on its end and tip it back and forth several times. Empty rinsate into application equipment or a mix tank or store rinsate for later use or disposal. Repeat this procedure two more times.

MEDIVATORS
A Cantel Medical Company

CE 0050

Manufactured in the USA by:
MEDIVATORS Inc. Headquarters
14605 28th Avenue North
Minneapolis, MN 55447 USA
Toll Free: +1.800.444.4729

MEDIVATORS BV EC REP
Sourethweg 11
6422PC Heerlen
The Netherlands
Tel: +31.45.5.471.471

MEDIVATORS Asia/Pacific Pte Ltd
1A International Business Park
#05-01 Singapore 609933
Tel: +65.6227.9698

MEDIVATORS Beijing Representative Office
Room 708, 7th Floor Kaiheng Center, Block B
No. 2 Chaoyangmennei Street
Dongcheng District, Beijing China 100010
Tel: +8610.6567.8446

www.medivators.com

U.S. Pat. No. 5,656,302 and foreign counterparts © 2013 MEDIVATORS Inc. 67200-136/A

DocuSign Envelope ID: 3C51F32B-5D25-4875-912B-E1E33961545A

**NET CONTENT**
**1.8 U.S. Pints (850mL)**

# actril®

**CAT. NO.**
**78399-509**

## FIRST AID

| | |
|---|---|
| IF INHALED | • Move person to fresh air.<br>• If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferable mouth-to-mouth, if possible.<br>• Call a poison control center or doctor for further treatment advice. |
| IF ON SKIN OR ON CLOTHING | • Take off contaminated clothing.<br>• Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes<br>• Call a poison control center or doctor for further treatment. |
| IF IN EYES | • Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes.<br>• Remove contact lenses, if present, after first 5 minutes, then continue rinsing.<br>• Call a poison control center or doctor for further treatment advice. |
| IF SWALLOWED | • Call a poison control center or doctor for further treatment advice.<br>• Have a person sip a glass of water if able to swallow.<br>• Do not induce vomiting unless told to by a poison control center or doctor.<br>• Do not give anything by mouth to an unconscious person. |

**HOT LINE NUMBER**
For chemical emergency, spill, leak, fire, exposure and accident, call CHEMTREC, day or night (800) 424-9300, or (703) 527-3887.

Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. You may also contact CHEMTREC at 1-800-424-9300 for emergency medical treatment information.

**NOTE TO PHYSICIAN:**
Probable mucosal damage may contraindicate the use of gastric lavage.

LOT:
MFD:
EXP:

# COLD STERILANT

**FOR USE IN HEALTH CARE ENVIRONMENTS**

## KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
## DANGER - PELIGRO

**ACTIVE INGREDIENTS**

| | | |
|---|---|---|
| Hydrogen Peroxide | 1.00% | |
| Peroxyacetic Acid | .08% | EPA Reg. No. 52252-7 |
| **Inert Ingredients** | **98.92%** | EPA Est. No. 52252-MN-01 |
| Total | 100.00% | |

**PRECAUTIONARY STATEMENTS**
Hazard to Humans and Domestic Animals.

**DANGER - PELIGRO**
**Corrosive. Causes irreversible eye damage.** Harmful if absorbed through skin. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. Avoid contact with skin. Wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Remove contaminated clothing and wash hands before reuse. Caution should be used when applying indoors because pets may be at risk.

**PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)**
Handlers must wear: Goggles or face shields, and protective rubber gloves.

**ENVIRONMENTAL HAZARDS**
This pesticide is toxic to birds, fish and aquatic invertebrates.

**PHYSICAL AND CHEMICAL HAZARDS**
This product contains an oxidizing agent.

## STORAGE AND DISPOSAL

Do not contaminate water, food or feed by storage or disposal.

**PESTICIDE STORAGE**
1. Do not expose to direct sunlight.
2. Maintain temperature below 75°F (24°C).
3. Avoid contact with combustible materials.
4. Store in original closed container.
5. For chemical emergency, spill, leak, fire, exposure and accident, call CHEMTREC, day or night (800)-424-9300, or (703)-527-3887.

**PESTICIDE DISPOSAL**
Waste resulting from the use of this product may be disposed of on-site in a sanitary sewer or at an approved waste disposal facility. Pesticide wastes are acutely hazardous. Improper disposal of excess pesticide, spray mixture, or rinsate is a violation of Federal Law. If these wastes cannot be disposed of by use according to label instructions, contact your State Pesticide or Environmental Control Agency, or the Hazardous Waste Representative at the nearest EPA Regional Office for Guidance.

**Container Disposal**
Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. Offer for recycling, if available.
Clean container promptly after emptying. Triple rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank and drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Fill container 1/4 full with water and recap. Shake for 10 seconds. Pour rinsate into application equipment or a mix tank or store rinsate for later use or disposal. Drain for 10 seconds after flow begins to drip. Repeat this procedure two more times.

MEDIVATORS
A Cantel Medical Company

CE 0050

Manufactured in the USA by:
MEDIVATORS Inc. Headquarters
14605 28th Avenue North
Minneapolis, MN 55447 USA
Toll Free: +1.800.444.4729

EC REP
MEDIVATORS BV
Sourethweg 11
6422PC Heerlen
The Netherlands
Tel: +31.45.5.471.471

MEDIVATORS Asia/Pacific Pte Ltd
1A International Business Park
#05-01 Singapore 609933
Tel: +65.6227.9698

MEDIVATORS Beijing Representative Office
Room 708, 7th Floor Kaiheng Center, Block B
No. 2 Chaoyangmennei Street
Dongcheng District, Beijing China 100010
Tel: +8610.6567.8446

www.medivators.com

U.S. Pat. No. 5,656,302 and foreign counterparts © 2014 MEDIVATORS Inc. 67200-137/B

DocuSign Envelope ID: 983ED637-8329-4321-B159-03D925FEC3A2

## STORAGE AND DISPOSAL

Do not contaminate water, food or feed by storage or disposal.

### Pesticide Storage

1. Store upright in shipping carton.
2. Do not expose to direct sunlight.
3. Maintain temperature below 75°F (24°C).
4. Avoid contact with combustible materials.
5. Store in original closed container.
6. For chemical emergency, spill, leak, fire, exposure and accident, call Chemtrec, day or night (800) 424-9300, (703) 527-3887.

### Pesticide Disposal

Waste resulting from the use of this product may be disposed of on-site in a sanitary sewer or at an approved waste disposal facility.

Pesticide wastes are acutely hazardous. Improper disposal of excess pesticide, spray mixture, or rinsate is a violation of Federal Law. If these wastes cannot be disposed of by use according to label instructions, contact your State Pesticide or Environmental Control Agency, or the Hazardous Waste Representative at the nearest EPA Regional Office for Guidance.

### Container Disposal

Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. Offer for recycling, if available. Clean container promptly after emptying. Triple rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank and drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Fill container 1/4 full with water and recap. Shake for 10 seconds. Pour rinsate into application equipment or a mix tank or store rinsate for later use or disposal. Drain for 10 seconds after flow begins to drip. Repeat this procedure two more times.

LOT:

MFD:

EXP:

| FIRST AID | |
|---|---|
| IF INHALED | • Move person to fresh air.<br>• If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth, if possible.<br>• Call a poison control center or doctor for further treatment advice. |
| IF ON SKIN OR ON CLOTHING | • Take off contaminated clothing.<br>• Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes.<br>• Call a poison control center or doctor for treatment. |
| IF IN EYES | • Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes.<br>• Remove contact lenses, if present, after first 5 minutes, then continue rinsing.<br>• Call a poison control center or doctor for treatment advice. |
| IF SWALLOWED | • Call a poison control center or doctor immediately for treatment advice.<br>• Have a person sip a glass of water if able to swallow.<br>• Do not induce vomiting unless told to by a poison control center or doctor.<br>• Do not give anything by mouth to an unconscious person. |

HOT LINE NUMBER

For chemical emergency, spill, leak, fire, exposure and accident, call Chemtrec, day or night (800) 424-9300, (703) 527-3887.

Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. You may also contact Chemtrec at 1-800-424-9300 for emergency medical treatment information.

Note to Physician:
Probable mucosal damage may contraindicate the use of gastric lavage.

actril® COLD STERILANT

Cat No. 78337-000

## FOR USE IN HEALTH CARE ENVIRONMENTS

**ACTIVE INGREDIENTS**

| | |
|---|---|
| Hydrogen Peroxide | 1.00% |
| Peroxyacetic Acid | .08% |
| **Inert Ingredients** | **98.92%** |
| Total | 100.00% |

**NET CONTENTS**
1 U.S. Gallons
(3.78 Liters)

**EPA Reg. No. 52252-7**
**EPA Est. No. 52252-MN-01**

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**

## DANGER - PELIGRO

**PRECAUTIONARY STATEMENTS**

Hazard to Humans and Domestic Animals.

**DANGER - PELIGRO**

**Corrosive. Causes irreversible eye damage.** Harmful if absorbed through skin. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. Avoid contact with skin. Wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Remove contaminated clothing and wash hands before reuse. Caution should be used when applying indoors because pets may be at risk.

**See side panel for additional precautionary statements**

**Personal Protective Equipment (PPE)**
Handlers must wear: Goggles or face shields, and protective rubber gloves.

**Environmental Hazards**
This pesticide is toxic to birds, fish and aquatic invertebrates.

**Physical and Chemical Hazards**
This product contains an oxidizing agent.

MEDIVATORS
A Cantel Medical Company

CE 0050

Manufactured in the USA by:
MEDIVATORS Inc. Headquarters
14605 28th Avenue North
Minneapolis, MN 55447 USA
Toll Free: +1.800.444.4729

MEDIVATORS BV EC REP
Souradweg 11
6422PC Heerlen
The Netherlands
Tel: +31.45.5.471.471

MEDIVATORS Asia/Pacific Pte Ltd
1A International Business Park
#05-01 Singapore 609933
Tel: +65.6227.9688

MEDIVATORS Beijing Representative Office
Room 708, 7th Floor Kaiheng Center, Block B
No. 2 Chaoyangmennei Street
Dongcheng District, Beijing China 100010
Tel: +8610.6567.8446

www.medivators.com

U.S. Pat. No. 5,656,302 and foreign counterparts
© 2013 MEDIVATORS Inc. 67200-139/B

TH - คำเตือน

เป็นอันตรายต่อคนและสัตว์เลี้ยงภายในบ้าน

นตราย

กัดกร่อน. ทำลายดวงตา รักษาไม่หาย. เป็นอันตรายถ้าซึมเข้าผิวหนัง. อย่าให้เข้าตา ถูกผิวหนัง หรือถูกเสื้อผ้า. หลีกเลี่ยงไม่ให้ถูกผิวหนัง. ล้างมือก่อนทานอาหาร ดื่มน้ำ เคี้ยวหมากฝรั่ง จุดยาเส้น หรือเข้าห้องน้ำ. ถอดเสื้อผ้าที่เปื้อนออกและล้างมือก่อนนำมาใส่ใหม่. ควรระวังถ้าใช้ภายในบ้าน เพราะอาจเป็นอันตรายต่อสัตว์เลี้ยงได้.

| วิธีปฐมพยาบาลเบื้องต้น | |
|---|---|
| ถ้าสูดดมเข้าไป | • นำผู้ป่วยไปอยู่ในที่ที่มีอากาศถ่ายเท.<br>• ถ้าผู้ป่วยไม่หายใจ โทรศัพท์ไปที่ 911 หรือรถพยาบาล จากนั้นช่วยทำให้หายใจ ด้วยการเป่าปาก ถ้าเป็นไปได้.<br>• โทรศัพท์ไปที่ศูนย์ควบคุมสารพิษ หรือแพทย์ เพื่อขอคำแนะนำวิธีปฐมพยาบาลเพิ่ม. |
| ถ้าถูกผิวหนังหรือเสื้อผ้า. | • ถอดเสื้อผ้าที่เปื้อนออก.<br>• ล้างผิวหนังตรงที่เปื้อนทันทีด้วยน้ำปริมาณมาก นาน 15-20 นาที.<br>• โทรศัพท์ไปที่ศูนย์ควบคุมสารพิษหรือแพทย์ เพื่อขอคำแนะนำวิธีปฐมพยาบาล. |
| ถ้าเข้าตา | • ถ่างตาออก แล้วเอาน้ำล้างเบาๆ และช้าๆ นาน 15-20 นาที.<br>• ถ้าใส่คอนแทคเลนส์ ให้ถอดออกหลังล้างไปได้ 5 นาที แล้วล้างต่อไปอีก.<br>• โทรศัพท์ไปที่ศูนย์ควบคุมสารพิษ หรือแพทย์ เพื่อขอคำแนะนำวิธีปฐมพยาบาล. |
| ถ้ากลืนเข้าไป | • โทรศัพท์ไปที่ศูนย์ควบคุมสารพิษ หรือแพทย์ทันที เพื่อขอคำแนะนำวิธีปฐมพยาบาล.<br>• ให้ผู้ป่วยดื่มน้ำทีละนิด ถ้าสามารถกลืนได้<br>• ห้ามทำให้อาเจียน นอกเสียจากว่าเป็นคำแนะนำจากศูนย์ควบคุมสารพิษ หรือจากแพทย์.<br>• ถ้าผู้ป่วยหมดสติ ห้ามเอาอะไรใส่ปาก. |
| เบอร์โทรศัพท์สายด่วน<br>กรณีเกิดเหตุฉุกเฉินเกี่ยวกับสารเคมีหกรั่วไหล ไฟไหม้ และอุบัติเหตุ ให้โทรศัพท์ไปที่ Chemtrec ได้ตลอดทั้งวันที่หมายเลข (800) 424-9300, (703) 527-3887<br>ควรมีฉลากหรือกล่อง(กระป๋อง)ผลิตภัณฑ์ไว้กับตัว เมื่อโทรศัพท์หาศูนย์ควบคุมสารพิษหรือแพทย์ หรือเมื่อนำผู้ป่วยไปรักษา. ท่านสามารถโทรศัพท์มาขอคำแนะนำวิธีปฐมพยาบาลฉุกเฉิน จาก Chemtrec ได้ที่หมายเลข 1-800-424-9300. | |
| หมายเหตุ ถึงแพทย์:.<br>เป็นไปได้ว่าเยื่อบุน้ำเมือกในช่องปากและจมูกอาจเสียหาย อาจทำให้ไม่เหมาะกับการรักษาด้วยการล้างท้อง. | |

<u>อุปกรณ์ป้องกันภัยส่วนตัว (Personal Protective Equipment (PPE))</u>

ผู้ดูแลสารเคมีต้องใส่: แว่นตาหรือหน้ากากป้องกัน และสวมถุงมือยาง

<u>เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อม</u>

ยาฆ่าแมลงนี้เป็นอันตรายต่อสัตว์ปีก ปลา และสัตว์น้ำที่มีกระดูกสันหลัง.

(เมื่อใช้ตั้งแต่ 5 แกลลอนขึ้นไป)

ห้ามปล่อยน้ำที่มีส่วนผสมของผลิตภัณฑ์นี้ลงในแม่น้ำ ลำคลอง สระน้ำ ปากแม่น้ำ มหาสมุทร หรือแหล่งน้ำสาธารณะ ยกเว้นเมื่อผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการระบุและแจ้งเป็นการเฉพาะในใบอนุญาต NPDES ห้ามปล่อยน้ำที่มีส่วนผสมของผลิตภัณฑ์นี้ลงในระบบท่อน้ำทิ้งโดยไม่ได้แจ้งให้เจ้าหน้าที่โรงงานระบายน้ำทิ้งทราบล่วงหน้า หากต้องการคำแนะนำโปรดติดต่อ State Water Board หรือ สำนักงานภูมิภาค ขององค์การพิทักษ์สิ่งแวดล้อมแห่งสหรัฐอเมริกา

<u>เป็นอันตรายต่อร่างกายและสารเคมี</u>

ผลิตภัณฑ์นี้มีส่วนผสมของสารที่ทำให้สารอื่นรวมตัวกับออกซิเจน.

สรรพคุณของผลิตภัณฑ์

| | | |
|---|---|---|
| ทำลายเชื้อ | ไม่เจือจาง 5½ ชม. | 20°C |
| ฆ่าสปอร์ | ไม่เจือจาง 5½ ชม. | 20°C |
| ฆ่าแบคทีเรีย | ไม่เจือจาง 5½ ชม. | 20°C |
| ฆ่าไวรัส | ไม่เจือจาง 5½ ชม. | 20°C |
| ตับอักเสบบี | ไม่เจือจาง 5½ ชม. | 20°C |
| HIV-1* | ไม่เจือจาง 5½ ชม. | 20°C |
| ฆ่าเชื้อรา | ไม่เจือจาง 5½ ชม. | 20°C |
| ฆ่าเชื้อหลายชนิด | ไม่เจือจาง 10 นาที | 20°C |
| ฆ่าเชื้อในโรงพยาบาลและฆ่าเชื้อซูโดโมแนส | เจือจาง 50 X 10 นาที | 20°C |
| | ใช้น้ำยาใหม่เท่านั้น | ห้ามนำมาใช้ซ้ำ |
| ฆ่าเชื้อวัณโรค | ไม่เจือจาง 10 นาที | 20°C |
| ใช้น้ำยาใหม่เท่านั้น | ห้ามนำมาใช้ซ้ำ | |
| ไม่ทำให้เกิดคราบ | | |
| ถูกกระตุ้นล่วงหน้า/ไม่ต้องทำการกระตุ้น | | |
| ออกฤทธิ์เร็ว | | |
| นำกลับมาใช้ใหม่ได้ | | |
| เป็นตัวทำลายเชื้อ ใช้ได้ 14 วัน | | |
| เป็นยาฆ่าเชื้อหลายชนิด ใช้ได้ 14 วัน (เมื่อใช้แบบไม่ทำให้เจือจาง) | | |
| ยาฆ่าเชื้อโรคแบบฉีดพ่น | ไม่เจือจาง 30 วินาที | 20°C |

การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำการใช้งานบนใบแทรกในบรรจุภัณฑ์อาจส่งผลให้ผู้ใช้ได้รับบาดเจ็บได้

*. ฆ่าเชื้อ HIV-1 บนพื้นผิวของเครื่องใช้ประจำวันที่มีการทำความสะอาดล่วงหน้าแล้ว/สิ่งของที่เปื้อนเลือด/ของเหลวในร่างกาย ในสถานพยาบาลหรือสถานที่อื่นๆ ที่คาดว่าอาจมีความเป็นไปได้ที่จะมีเชื้อติดเปื้อนอยู่ที่ผิวของเครื่องใช้ประจำวัน/สิ่งของที่เปื้อนเลือดหรือของเหลวในร่างกาย และในกรณีที่ผิวเครื่องใช้/สิ่งของมีแนวโน้มที่จะเปื้อนเลือดหรือของเหลวในร่างกายที่อาจสัมพันธ์กับความเป็นไปได้ที่จะมีการแพร่เชื้อ HIV-1 (Human Immunodeficiency Virus Type 1 ซึ่งสัมพันธ์กับโรคเอดส์)

คำแนะนำพิเศษสำหรับการทำความสะอาดและขจัดการปนเปื้อนเชื้อ HIV บนพื้นผิวเครื่องใช้/สิ่งของที่เปื้อนเลือดหรือของเหลวในร่างกาย

การป้องกันส่วนบุคคล: อุปกรณ์ป้องกันที่ควรใช้เมื่อทำงานกับเครื่องมือเครื่องใช้ที่เปื้อนเลือดหรือของเหลวในร่างกาย ได้แก่ ถุงมือลาเท็กซ์แบบใช้แล้วทิ้ง เสื้อกาวน์ ผ้าปิดจมูก แว่นครอบตา

ขั้นตอนการทำความสะอาด: ต้องล้างเลือดและของเหลวในร่างกายอื่นๆ ออกจากผิวเครื่องใช้และสิ่งของออกให้หมดก่อนใช้น้ำยาทำลายเชื้อ

การทิ้งวัสดุที่ติดเชื้อ: วัสดุที่เปื้อนเลือดและของเหลวในร่างกายอื่นๆ ควรได้รับการนึ่งฆ่าเชื้อและกำจัดทิ้งตามที่กฎหมายในท้องถิ่นหรือประเทศว่าด้วยการกำจัดขยะติดเชื้อได้กำหนดไว้

ระยะเวลาสัมผัส: แช่เครื่องมือเครื่องใช้ในน้ำยา ACTRIL® Cold Sterilant ที่ไม่ได้ทำให้เจือจางเป็นเวลาอย่างน้อย 5½ ชั่วโมง

วิธีการใช้งาน

1. การไม่ใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามที่ระบุไว้บนฉลากอาจทำให้มีความผิดทางกฎหมาย
2. ห้ามใช้หลังจากวันหมดอายุ
3. อย่าปล่อยให้ ACTRIL Cold Sterilant ผสมกับสารที่เป็นด่าง เช่น สารฟอกขาว (โซเดียมไฮโปคลอไรต์) หรือ สารออกซิไดซ์อื่นๆ
4. ใช้น้ำบริสุทธิ์ (เช่น น้ำที่ขจัดไอออน) ในการทำให้เจือจาง ทำความสะอาดและล้าง
5. วัสดุบางชนิดอาจใช้ไม่ได้กับ ACTRIL Cold Sterilant ทดสอบวัสดุก่อนการใช้งาน
6. ไม่แนะนำให้นำ ACTRIL Cold Sterilant ที่ทำให้เจือจางแล้วมาใช้ซ้ำอีก

วิธีการใช้งานสำหรับการทำลายเชื้อ

1. สามารถใช้ ACTRIL Cold Sterilant ฆ่าเชื้อที่เครื่องมือซึ่งใช้ในงานทันตกรรม/ศัลยกรรมที่สัมผัสผิวหนังภายนอก เช่น Pressure Clamp, Tubing Clamp, สายรัดวัดความดัน, กระจก เป็นต้น ห้ามไม่ให้ใช้ผลิตภัณฑ์นี้เป็นสารทำลายเชื้อขั้นสุดท้ายกับอุปกรณ์การแพทย์ที่มีความเสี่ยงในการติดเชื้อสูง/ติดเชื้อปานกลาง
2. ขจัดสิ่งสกปรกหรือวัสดุอินทรีย์ที่เห็นชัดเจนออกจากพื้นผิวเครื่องมือที่จะทำลายเชื้อ ซึ่งสามารถทำได้โดยการล้างน้ำหรือทำความสะอาดด้วยสารซักฟอก แล้วล้างออกด้วยน้ำ
3. จุ่มแช่เครื่องมือเครื่องใช้ที่ต้องการทำลายเชื้อลงใน ACTRIL Cold Sterilant ที่ไม่ได้ทำให้เจือจางในปริมาณที่พอเหมาะ รวมทั้งเติมน้ำยาลงในช่องทั้งหมดที่ต้องการทำลายเชื้อ แช่ทิ้งไว้ในน้ำยาทำลายเชื้อเป็นเวลาอย่างน้อย 5½ ชั่วโมง ที่อุณหภูมิ 20°C (68°F)
4. เมื่อครบ 5½ ชั่วโมงแล้ว นำเครื่องมือขึ้นมาล้างในน้ำสเตอไรล์จนกระทั่งน้ำที่ล้างมีค่า 10 ppm หรือน้อยกว่าเมื่อทดสอบด้วยแถบ ACTRIL Residual Test Strip
5. น้ำยานี้สามารถใช้และนำมาใช้ใหม่ได้สูงสุด 14 วันในการล้างด้วยมือโดยแช่เครื่องมือไว้ 5½ ชั่วโมง

วิธีการใช้งานสำหรับฆ่าเชื้อหลายชนิด

1. สำหรับการฆ่าเชื้อหลายชนิดบนเครื่องมือเครื่องใช้ เช่น พื้นผิวภายนอกของอุปกรณ์การแพทย์ เครื่องฟอกไต เครื่องมืองานทันตกรรมที่สัมผัสผิวหนังภายนอก เคาน์เตอร์ อุปกรณ์ติดตั้งในห้องน้ำ เป็นต้น ห้ามไม่ให้ใช้ผลิตภัณฑ์นี้เป็นน้ำยาฆ่าเชื้อระดับสูงขั้นสุดท้ายกับอุปกรณ์การแพทย์ที่มีความเสี่ยงในการติดเชื้อสูง/ติดเชื้อปานกลาง
2. ขจัดสิ่งสกปรกหรือวัสดุอินทรีย์ที่เห็นชัดเจนออกจากพื้นผิวเครื่องมือที่จะทำการฆ่าเชื้อ ซึ่งสามารถทำได้โดยการล้างด้วยน้ำบริสุทธิ์ (เช่น น้ำที่ขจัดไอออน) การใช้วิธีการเชิงกล หรือโดยการทำความสะอาดด้วยสารซักฟอก แล้วล้างออกด้วยน้ำ
3. จุ่มแช่เครื่องมือที่ต้องการฆ่าเชื้อลงใน ACTRIL Cold Sterilant ที่ไม่ได้ทำให้เจือจางในปริมาณที่พอเหมาะ ให้ท่วมเครื่องมือ และ/หรือบริเวณที่เหมาะสมโดยเติมน้ำยาลงในช่องทั้งหมดที่ต้องการฆ่าเชื้อ ให้เครื่องมือสัมผัสกับน้ำยาฆ่าเชื้อเป็นเวลาอย่างน้อย 10 นาที ที่อุณหภูมิ 20°C (68°F)
4. เมื่อครบ 10 นาทีแล้ว นำเครื่องมือขึ้นมาล้างด้วยน้ำบริสุทธิ์จนกระทั่งค่าของน้ำอยู่ในระดับที่ยอมรับได้เมื่อทดสอบด้วยแถบ ACTRIL Residual Test Strip
5. น้ำยานี้สามารถใช้และนำมาใช้ใหม่ได้สูงสุด 14 วันในการล้างด้วยมือโดยแช่เครื่องมือไว้ 10 นาที
6. สำหรับการฆ่าเชื้อวัณโรคที่อุณหภูมิ 20°C ด้วยน้ำยาใหม่ที่ไม่ทำให้เจือจาง แช่ทั้งชิ้นเป็นเวลา 10 นาที นำเครื่องมือขึ้นมาแล้วล้างน้ำให้สะอาด
7. สามารถใช้ผลิตภัณฑ์นี้แช่ล้างหรือขจัดสิ่งปนเปื้อนบนอุปกรณ์การแพทย์ที่เสี่ยงต่อการติดเชื้อสูงหรือปานกลาง ก่อนการทำให้ปลอดเชื้อหรือการฆ่าเชื้อระดับสูง

วิธีการใช้งานสำหรับฆ่าเชื้อในโรงพยาบาล

1. สำหรับการฆ่าเชื้อบนเครื่องมือเครื่องใช้ เช่น พื้นผิวภายนอกของอุปกรณ์การแพทย์ เคาน์เตอร์ อุปกรณ์ติดตั้งในห้องน้ำ เป็นต้น ห้ามไม่ให้ใช้ผลิตภัณฑ์นี้เป็นน้ำยาฆ่าเชื้อระดับสูงขั้นสุดท้ายกับอุปกรณ์การแพทย์ที่มีความเสี่ยงในการติดเชื้อสูง/ติดเชื้อปานกลาง
2. ขจัดสิ่งสกปรกหรือวัสดุอินทรีย์ที่เห็นชัดเจนออกจากพื้นผิวเครื่องมือที่จะทำการฆ่าเชื้อ ซึ่งสามารถทำได้โดยการล้างด้วยน้ำบริสุทธิ์หรือทำความสะอาดด้วยสารซักฟอก แล้วล้างออกด้วยน้ำ
3. จุ่มแช่เครื่องมือที่ทำความสะอาดแล้ว ซึ่งต้องการฆ่าเชื้อลงใน 50X ACTRIL Cold Sterilant ที่เพิ่งทำให้เจือจางใหม่ๆ ในปริมาณที่พอเหมาะ โดยผสมกับน้ำบริสุทธิ์ ให้ท่วมเครื่องมือ และเติมน้ำยาลงในช่องทั้งหมดที่ต้องการฆ่าเชื้อ แช่เครื่องมือให้สัมผัสกับน้ำยาฆ่าเชื้อเป็นเวลาอย่างน้อย 10 นาที ที่อุณหภูมิ 20°C (68°F)
4. เมื่อครบ 10 นาทีแล้ว นำเครื่องมือขึ้นมาล้างในน้ำบริสุทธิ์จนกระทั่งน้ำที่ล้างมีค่า 10 ppm หรือน้อยกว่าเมื่อทดสอบด้วยแถบ ACTRIL Residual Test Strip
5. ไม่สามารถนำมาใช้ใหม่เป็นน้ำยาฆ่าเชื้อในโรงพยาบาล
6. สามารถใช้ผลิตภัณฑ์นี้แช่ล้างก่อนทำความสะอาดหรือขจัดสิ่งปนเปื้อนอุปกรณ์การแพทย์ที่เสี่ยงต่อการติดเชื้อสูงหรือปานกลาง ก่อนการทำให้ปลอดเชื้อหรือการฆ่าเชื้อระดับสูง

การพ่นหมอกควันสำหรับการทำความสะอาดทั่วไป:

ผลิตภัณฑ์นี้สามารถนำมาใช้ในการพ่นหมอกควัน (ไอน้ำ) หลังขั้นตอนการทำความสะอาดทั่วไปสำหรับพื้นผิวห้องที่แข็งได้

1. ก่อนพ่นหมอกควัน ให้เคลื่อนย้ายหรือปิดคลุมผลิตภัณฑ์อาหารและวัสดุบรรจุภัณฑ์ทั้งหมด
2. ตรวจสอบว่าภายในห้องมีการระบายอากาศที่ดี อพยพคนออกจากห้องให้หมดในระหว่างการพ่นหมอกควันและหลังพ่นหมอกควันแล้ว 2 ชั่วโมงเป็นอย่างน้อย หรือจนกว่าความเข้มข้นของไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์ในอากาศจะต่ำกว่า 0.5 ppm
3. ฉีดพ่นบริเวณโดยใช้น้ำยา ACTRIL 1 ใน 4 ของแกลลอน (946 มล.) ที่ทำให้เจือจางแล้ว ต่อ 1000 ตารางฟุต (28.3 ม.3) ของพื้นที่ห้อง
4. ปล่อยให้พื้นผิวแห้งสนิทก่อนเริ่มการปฏิบัติงานในห้องดังกล่าว

หมายเหตุ: ในการใช้งานทุกครั้ง ให้เตรียมน้ำยาใหม่ทุกวันเพื่อให้แน่ใจในประสิทธิภาพของน้ำยา ห้ามนำน้ำยากลับมาใช้ใหม่ ทิ้งน้ำยาที่ไม่ได้ใช้

วิธีการใช้งานสำหรับฉีดพ่นฆ่าเชื้อโรค

1. ฉีดพ่น ACTRIL Cold Sterilant ที่ไม่ได้ทำให้เจือจางบนพื้นผิวที่สะอาดโดยใช้ขวดสเปรย์พลาสติก
2. ปล่อยให้อยู่บนพื้นผิวเป็นเวลา 30 วินาที
3. ทิ้งไว้ให้แห้งหรือล้างออกด้วยน้ำบริสุทธิ์ ระบายน้ำส่วนเกินออกถ้าทำได้และปล่อยให้แห้ง

การใช้งาน

มีจุดประสงค์หลักเพื่อการทำให้ปลอดเชื้อ การฆ่าเชื้อ หรือการทำลายเชื้อบน

- สเตนเลส
- เครื่องมือเครื่องใช้และพื้นผิวที่ทำด้วยพลาสติก
- อุปกรณ์ดมยาสลบ
- อุปกรณ์การแพทย์
- พื้นผิวภายนอกของอุปกรณ์ช่วยหายใจ
- พื้นผิวที่แข็ง เช่น พื้นเคาน์เตอร์
- เครื่องมือที่ใช้ในงานศัลยกรรมที่สัมผัสผิวหนังภายนอก
- พื้นห้อง
- ผนังห้อง
- อุปกรณ์ติดตั้งในห้องน้ำ
- กระจก
- เครื่องมือที่ใช้ในงานทันตกรรมที่สัมผัสผิวหนังภายนอก
- ฟอร์ไมกา
- ไวนิล

ความเข้ากันได้กับสารต่างๆ: โพลีไวนิลคลอไรด์ โพลีโพรพิลีน โพลียูรีเทน อะซิโตโคพอลีเมอร์ โพลีคาร์บอเนต โพลีซัลโฟน โพลีสไตรีน สเตนเลส

วิธีเก็บและวิธีกำจัด

ไม่ทำให้น้ำ อาหารหรืออาหารสัตว์ เสีย ด้วยวิธีเก็บหรือวิธีกำจัด.

วิธีเก็บยาฆ่าแมลง

1. ตั้งเอาหัวขึ้นในกล่องสำหรับขนส่ง.
2. อย่าให้ถูกแสงแดดโดยตรง.
3. เก็บรักษาในอุณหภูมิต่ำกว่า 75°F (24°C)
4. อย่าให้ถูกกับวัตถุที่ติดไฟง่าย.
5. เก็บในภาชนะที่มีฝาปิดอันเดิม.
6. กรณีเกิดเหตุฉุกเฉินเกี่ยวกับสารเคมีหกรั่วไหล ไฟไหม้ และอุบัติเหตุ ให้โทรศัพท์ไปที่ Chemtrec ได้ตลอดทั้งวันที่หมายเลข (800) 424-9300, (703) 527-3887

วิธีกำจัดยาฆ่าแมลง

ของเสียที่เกิดจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้สามารถกำจัดทิ้งได้ ณ สถานที่ใช้ ในท่อระบายน้ำทิ้งที่ถูกสุขลักษณะ หรือ ณ โรงงานกำจัดของเสียที่ได้รับอนุญาต

ของเสียจากยาฆ่าแมลงมีอันตรายเฉียบพลันรุนแรง การกำจัดยาฆ่าแมลงส่วนเกิน สารฉีดพ่น หรือน้ำทิ้งด้วยวิธีที่ไม่ถูกต้องถือเป็นการละเมิดกฎหมายของรัฐบาลกลางสหรัฐฯ หากไม่สามารถกำจัดของเสียตามวิธีที่กำหนดไว้บนฉลาก ให้ติดต่อขอคำแนะนำจาก State Pesticide หรือ องค์การพิทักษ์สิ่งแวดล้อม หรือ เจ้าหน้าที่ดูแลของเสียอันตรายของสำนักงาน EPA ประจำภูมิภาคที่ใกล้ที่สุด

วิธีกำจัดภาชนะ

ภาชนะบรรจุแบบเติมซ้ำไม่ได้ ห้ามนำภาชนะบรรจุนี้มาใช้ซ้ำหรือเติมน้ำยาลงไปใหม่ ควรนำไปรีไซเคิล หากทำได้

(สำหรับ ≤ 5 แกลลอน): ทำความสะอาดภาชนะบรรจุทันทีหลังเทน้ำยาออกหมดแล้ว. ล้างน้ำสามครั้งดังนี้: เทน้ำยาที่เหลือใส่อุปกรณ์ใช้งานหรือถังผสม ให้เทต่อไปจนหมดอีก 10 วินาทีหลังจากน้ำยาเริ่มไหลเป็นหยดๆ เติมน้ำ ¼ ลงในภาชนะบรรจุแล้วปิดฝา เขย่าประมาณ 10 วินาที เทน้ำที่ปนเปื้อนน้ำยาใส่อุปกรณ์ใช้งานหรือถังผสม หรือเก็บไว้ใช้ในภายหลังหรือทิ้ง เทให้หมด 10 วินาทีหลังน้ำยาเริ่มไหลเป็นหยดๆ. ทำซ้ำขั้นตอนนี้อีกสองครั้ง

(สำหรับ >5 แกลลอน): ทำความสะอาดภาชนะบรรจุทันทีหลังเทน้ำยาออกหมดแล้ว ล้างน้ำสามครั้งดังนี้: เทน้ำยาที่เหลือใส่อุปกรณ์ใช้งานหรือถังผสม. เติมน้ำ ¼ ลงในภาชนะบรรจุ เปลี่ยนและปิดฝาปิดให้แน่น เอียงด้านข้างภาชนะบรรจุขึ้นและหมุนไปมา โดยหมุนให้ครบหนึ่งรอบเป็นอย่างน้อย เป็นเวลา 30 วินาที วางภาชนะบรรจุลงและเอียงไปเอียงมาหลายๆ ครั้ง เทน้ำที่ปนเปื้อนน้ำยาใส่อุปกรณ์ใช้งานหรือถังผสม หรือเก็บไว้ใช้ในภายหลังหรือทิ้ง ทำซ้ำขั้นตอนนี้อีกสองครั้ง

**ZHT - 預防聲明**

對人體和家畜的危害性。

**危險 - 危險**

腐蝕性 給眼睛造成無法回復的損壞。 皮膚接觸有害。 切勿弄到眼睛裏、皮膚或者衣服上。 避免接觸皮膚。 在吃食物、喝飲料、嚼香口膠、抽煙或者使用抽水馬桶之前，請將雙手洗乾淨。 脫掉污染的衣物，在再使用之前要洗手。 在室內使用時，應當謹慎，因爲寵物可能有危險。

| **急救** | |
|---|---|
| 如果吸入 | • 請將患者移動到新鮮空氣處。<br>• 如果患者沒有呼吸，請呼叫911或者救護車，然後再進行人工呼吸急救，首選嘴對嘴法，如果可能的話。<br>• 請呼叫毒物控制中心或者醫生，諮詢進一步的處理建議。 |
| 如果弄到皮膚或者衣服上 | • 脫掉被污染的衣服。<br>• 立即用大量清水沖洗皮膚15到20分鐘。<br>• 請呼叫毒物控制中心或者醫生，諮詢進一步的處理建議。 |
| 如果誤入眼睛 | • 請睜大眼睛，用水緩慢餓輕柔地用水沖洗15到20分鐘。<br>• 如果有隱形眼鏡的話，請先沖洗5分鐘，然後取出隱形眼鏡，再繼續沖洗。<br>• 請呼叫毒物控制中心或者醫生，諮詢進一步的處理建議。 |
| 如果誤吞 | • 請呼叫毒物控制中心或者醫生，諮詢進一步的處理建議。<br>• 如果患者能夠吞咽，設法使病人喝下一杯水。<br>• 除非被毒物控制中心或者醫生吩咐，否則不要誘嘔。<br>• 如果患者不省人事，請不要給其口服任何東西。 |
| **熱線服務電話**<br>至於化學緊急情況、溢濺、洩漏、火災、曝露和意外事故，請於日間或晚間撥打電話(800)424-9300、(703)527-3887呼叫Chemtrec(美國化學品運輸緊急應變中心)。<br>當你呼叫毒物控制中心或醫生、或者尋求治療之時，請務必自帶產品容器或者標簽。 你還可以撥打001-800-424-9300聯繫美國化學品運輸緊急應變中心諮詢緊急情況的醫學處理資訊。 | |
| **醫生們請注意：**<br>如果洗胃用法不當，黏膜就可能受損。 | |

**<u>個人防護裝備（PPE）</u>**

操作者應穿戴： 護目鏡或面罩以及保護性塑膠手套。

**<u>環境危害</u>**

該殺蟲劑對鳥類、魚和水產無脊椎動物都是有毒的。

(可適用於5加侖或更大的容量)

不要把含本產品的廢物排放入湖泊、溪流、池塘、河口、海洋或公用水之中，除非本產品經過特別鑒定，並提交NPDES許可。 如未事前通知汙水處理廠當局，請不要把含本產品的廢物排放入下水道系統。 如果想得到詳細的指南，請聯絡國家水務委員會或美國環境保護署的地區辦公室。

**<u>物理及化學危害性</u>**

本品含有一種氧化劑。

產品聲明

| | | |
|---|---|---|
| 殺菌劑 | 未稀釋，5½ 小時 | 20°C |
| 殺孢子 | 未稀釋，5½ 小時 | 20°C |
| 殺菌 | 未稀釋，5½ 小時 | 20°C |
| 殺病毒 | 未稀釋，5½ 小時 | 20°C |
| 殺乙肝病毒 | 未稀釋，5½ 小時 | 20°C |
| 人類免疫缺陷病毒 1 型 (HIV-1)* | 未稀釋，5½ 小時 | 20°C |
| 殺黴菌 | 未稀釋，5½ 小時 | 20°C |
| 廣譜消毒劑 | 未稀釋，10 分鐘 | 20°C |
| 醫院消毒劑及假單胞菌殺菌酚 | 稀釋 50 倍，10 分鐘 | 20°C |
| | 僅使用新鮮的溶液， | 請勿重複利用 |
| 殺結核菌 | 未稀釋，10 分鐘 | 20°C |
| 僅使用新鮮的溶液， | 請勿重複利用 | |
| 非污染 | | |
| 需要預活化/無需活化 | | |
| 快速作用 | | |
| 可重複利用 | | |
| 作為殺菌劑，可以使用 14 天 | | |
| 作為廣譜消毒劑，可以使用 14 天（在未經稀釋使用時） | | |
| 殺菌噴霧消毒劑， | 未稀釋，30 秒 | 20°C |

不遵循包裝說明書的使用方法，可能會導致用戶受傷。

* 在先前沾有血液/體液的預清潔環境表面/物體上殺死 HIV-1 在醫療保健機構或其他機構中，預計可能有污物的無生命表面/帶有血液或體液的物體，並且其中的表面/物體可能被與 HIV-1（人類免疫缺陷病毒 1 型 - 與愛滋病 (AIDS) 相關）的傳播潛力有關的血液或體液玷污。

清潔和淨化沾有血液/體液的表面的 HIV 之特別說明：

個人防護：在處理沾有血液或體液的物品時，需要使用的特殊防護物品有一次性乳膠手套、隔離衣、口罩和眼罩。

清潔程序：在使用殺菌劑之前，必須徹底清潔表面和物體上的血液和其他體液。

傳染性物質的處置：依照聯邦、州和地方的傳染性廢物處置法規，應對血液和其他體液進行高壓殺菌和處置。

接觸時間：使用未稀釋的 ACTRIL 冷殺菌劑，讓表面保持濕潤，至少 5½ 小時

**使用方法**

1. 以與標籤不符的方式使用本產品，屬於違反聯邦法律的行為。
2. 產品過有效期後，請勿使用。
3. 請勿將 ACTRIL 冷殺菌劑與鹼性物質混合，例如漂白劑（次氯酸鈉）或其他氧化劑。
4. 配製稀釋溶液、清潔和沖洗時，請使用純淨水（例如去離子水）。
5. 有些材料可能與 ACTRIL 冷殺菌劑不相容。請在使用前測試材料。
6. 建議不要重複利用稀釋的 ACTRIL 冷殺菌劑。

**殺菌方法**

1. ACTRIL 冷殺菌劑可用於對無創牙科/外科設備進行殺菌，例如壓力鉗、管夾、血壓袖帶、反射鏡等等。本產品不可作為終極殺菌劑在任何關鍵/半關鍵醫療設備上使用。
2. 請除去待殺菌表面上的任何明顯碎片或有機材料。通常，用水沖洗或者在使用清潔劑清潔後再使用水沖洗，即可完成這一步驟。
3. 將待殺菌的物品浸入足量未稀釋的 ACTRIL 冷殺菌劑中，以覆蓋物品並填充需要殺菌的所有通道。在 20°C (68°F) 的溫度條件下，使物品在殺菌溶液中停留至少 5½ 小時。
4. 在 5½ 小時後取出物品，然後使用無菌水沖洗，直到在使用 ACTRIL 殘渣試紙進行測試時，沖洗水顯示 10 ppm 或更低水準。
5. 在浸入時間設為 5½ 小時的手動系統中，溶液可以使用和重複利用多達 14 天。

**廣譜消毒方法**

1. 對物品進行廣譜消毒，例如醫療設備、腎透析機、無創牙科器械、櫃臺、浴室用具等等的外表面。本產品不可作為終極高水準殺菌劑在任何關鍵/半關鍵醫療設備上使用。
2. 請除去待消毒表面上的任何明顯碎片或有機材料。通常，用純淨水（例如去離子水）沖洗、機械作用或者在使用清潔劑清潔後再使用水沖洗，即可完成這一步驟。
3. 將待消毒的物品浸入足量未稀釋的 ACTRIL 冷殺菌劑溶液中，以覆蓋物品和/或在適當時填充需要消毒的所有通道。在 20°C (68°F) 的溫度條件下，使物品與消毒溶液保持接觸至少 10 分鐘。
4. 10 分鐘後取出物品，然後使用純淨水沖洗，直到在使用 ACTRIL 殘渣試紙進行測試時，污水顯示可接受的水準。
5. 在浸入時間設為 10 分鐘的手動系統中，溶液可以使用和重複利用多達 14 天。
6. 對於結核菌活動，在 20°C 的溫度條件下，使用新鮮、未稀釋的溶液，完全浸入 10 分鐘。取出物品並徹底沖洗。
7. 本產品可用於在殺菌或高水準消毒之前預清潔或淨化關鍵或半關鍵醫療設備。

**醫院消毒方法**

1. 對物品進行消毒，例如醫療設備、櫃臺、浴室用具等等的外表面。本產品不可作為終極高水準殺菌劑在任何關鍵/半關鍵醫療設備上使用。
2. 請除去待消毒表面上的任何明顯碎片或有機材料。通常，用純淨水沖洗或者在使用清潔劑清潔後再使用水沖洗，即可完成這一步驟。
3. 將待消毒的預清潔物品浸入足量使用純淨水新近稀釋的 50 倍 ACTRIL 冷殺菌劑中，以覆蓋物品並填充需要消毒的所有通道。在 20°C (68°F) 的溫度條件下，使物品與消毒溶液保持接觸至少 10 分鐘。
4. 在 10 分鐘後取出物品，然後使用純淨水沖洗，直到在使用 ACTRIL 殘渣試紙進行測試時，沖洗水顯示 10 ppm 或更低水準。
5. 作為醫院消毒劑，不能重複利用。
6. 本產品可用於在殺菌或高水準消毒之前預清潔或淨化關鍵或半關鍵醫療設備。

適用于定期清潔的霧化處理：

本產品可在實施房間硬表面定期清潔程式之後用於霧化（濕霧）處理。

1. 在霧化之前，請取出或小心保護所有食物產品和包裝材料。
2. 請確保房間的通風良好。在霧化期間，請撤離房間內的所有人員。在霧化至少 2 小時後方可回到房間，或者直到過氧化氫空氣濃度低於 0.5 ppm 方可回到房間。
3. 對於霧化區域，請根據房間體積，按照 1 夸脫（946 毫升）/1000 立方英尺（28.3 立方米）的標準，使用未稀釋的 ACTRIL 溶液。
4. 在重新開始操作前，讓表面徹底乾燥。

注意：在所有應用中，請始終每天配製新溶液，以確保有效性。請勿重複利用溶液。請處置任何未使用的溶液。

作為殺菌消毒劑噴霧的使用方法

1. 請使用塑膠噴霧瓶，將未稀釋的 ACTRIL 冷殺菌劑噴在潔淨表面上。
2. 讓其停留在表面上 30 秒。
3. 讓其風乾或者使用純淨水沖洗。若可能，請排出多餘的水並晾乾。

**用途**

主要用於對下列物品殺菌、消毒或殺毒：

- 不銹鋼
- 塑膠物品及表面
- 麻醉設備
- 醫療設備
- 呼吸設備的外表面
- 硬表面，例如臺面
- 無創手術設備
- 地板
- 牆壁
- 浴室用具
- 玻璃
- 無創牙科器械
- Formica 板材
- 乙烯基

材料相容性：聚氯乙烯、聚丙烯、聚氨酯、醋酸共聚物、聚碳酸酯、聚砜、聚苯乙烯、不銹鋼。

存储和处置

不要因存储或处置而污染水、食物或饲料。

杀虫剂存储

1. 垂直放置存储于装运硬纸箱中。
2. 不得暴露于阳光直射之下。
3. 保持低于24℃的温度。
4. 避免与可燃性材料接触。
5. 在原密闭容器中存储。
6. 有关化学应急、溅洒、泄露、火灾、暴露和事故，请呼叫Chemtrec，白天或夜间电话（800）424-9300，（703）527-3887。

杀虫剂处置

因使用本产品产生的废物，可在现场卫生下水道或许可的废物处理设施中稀释处置。

杀虫剂废料非常有害。 不正确处置多余杀虫剂、喷雾药液或含杀虫剂冲洗液，违反联邦法律。 如果这些废物不能依据标签说明进行处置，请联系州杀虫剂或环境控制局，或最近的EPA（美国环境保护署）有害废物处理代表。

容器處置：

非可再灌裝容器。請勿重複利用或再灌裝這個容器。若有，請提供以便回收利用。

（對於 ≤ 5 加侖的容器）：請在排空後立即清洗容器。三重沖洗步驟如下：將剩餘的東西注入應用設備或混合槽，然後在流體開始滴下後排放 10 秒鐘。往容器中灌裝水，到容器的 ¼ 處即可，然後重新蓋上蓋子。搖動 10 秒鐘。將沖洗液倒入應用設備或混合槽內，或者儲存沖洗液供以後用或處置。在流體開始滴下後排放 10 秒鐘。再重複此步驟兩次。

（對於 > 5 加侖的容器）：請在排空後立即清洗容器。三重沖洗步驟如下：將剩餘的東西注入應用設備或混合槽。往容器中灌裝水，到容器的 ¼ 處即可。更換並擰緊外殼。使容器向其一側傾斜，然後來來回回地滾動 30 秒，以確保至少有一次周轉。將容器立於其末端上，然後使它來來回回地傾斜數次。將沖洗液注入應用設備或混合槽內，或者儲存沖洗液供以後用或處置。再重複此步驟兩次。

# actril®

## COLD STERILANT

**FOR USE IN HEALTH CARE ENVIRONMENTS**

**EPA Reg. No. 52252-7**
**EPA Est. No. 52252-MN-01**

**ACTIVE INGREDIENTS**

Hydrogen Peroxide ........................ 1.00%
Peroxyacetic Acid ........................... .08%
Inert Ingredients ....................... 98.92%
Total ....................................... 100.00%

**INGREDIENTES ACTIVOS**

Peróxido de hidrógeno .................. 1.00%
Ácido peroxiacético ou peracético.. .08%
Ingredientes Inertes .................. 98.92%
Total ....................................... 100.00%

**INGREDIENTES ACTIVOS**

Peróxido de Hidrógeno .................. 1.00%
Ácido Peroxiacético......................... .08%
Ingredientes Inertes..................... 98.92%
Total ....................................... 100.00%

**สารออกฤทธิ์**

ไฮโดรเจนเปอร์ออกไซด์.......... 1.00%
กรดเปอร์ออกซีอะซิติก .............. .08%
สารเฉื่อย ............................ 98.92%
จำนวนรวม ........................ 100.00%

**有効成分**

過酸化水素.......................... 1.00%
過酢酸 ................................. .08%
不活性成分 ..................... 98.92%
合計 ........................... 100.00%

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN**

**DANGER - PELIGRO**

**MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS**

**DANGER - PELIGRO**

**MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**

**DANGER - PELIGRO**

**เก็บให้พ้นมือเด็ก**

**อันตราย**

**請放在兒童伸手拿不到的地方**

**危險 – 危險**

MEDIVATORS
A Cantel Medical Company


Manufactured in the USA by:

MEDIVATORS Inc. Headquarters
14605 28th Avenue North
Minneapolis, MN 55447 USA
Toll Free: +1.800.444.4729

MEDIVATORS BV EC REP
Sourethweg 11
6422PC Heerlen
The Netherlands
Tel: +31.45.5.471.471

MEDIVATORS Asia/Pacific Pte Ltd
1A International Business Park
#05-01 Singapore 609933
Tel: +65.6227.9698

MEDIVATORS Beijing Representative Office
Room 708, 7th Floor Kaiheng Center, Block B
No. 2 Chaoyangmennei Street
Dongcheng District, Beijing China 100010
Tel: +8610.6567.8446

www.medivators.com


U.S. Pat. No. 5,656,302 and foreign counterparts.

© 2013 MEDIVATORS Inc. 50098-319/B

**EN-PRECAUTIONARY STATEMENTS**
Hazards to Humans and Domestic Animals.
## DANGER - PELIGRO
**Corrosive. Causes irreversible eye damage.** Harmful if absorbed through skin. Do not get in eyes, on skin, or on clothing. Avoid contact with skin. Wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco or using the toilet. Remove contaminated clothing and wash hands before reuse. Caution should be used when applying indoors because pets may be at risk.

| FIRST AID | |
|---|---|
| IF INHALED | • Move person to fresh air.<br>• If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth, if possible.<br>• Call a poison control center or doctor for further treatment advice. |
| IF ON SKIN OR ON CLOTHING | • Take off contaminated clothing.<br>• Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes.<br>• Call a poison control center or doctor for treatment. |
| IF IN EYES | • Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes.<br>• Remove contact lenses, if present, after first 5 minutes, then continue rinsing.<br>• Call a poison control center or doctor for treatment advice. |
| IF SWALLOWED | • Call a poison control center or doctor immediately for treatment advice.<br>• Have person sip a glass of water if able to swallow.<br>• Do not induce vomiting unless told to by a poison control center or doctor.<br>• Do not give anything by mouth to an unconscious person. |

**HOT LINE NUMBER**
For chemical emergency, spill, leak, fire, exposure and accident, call Chemtrec, day or night (800) 424-9300, (703) 527-3887.
Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. You may also contact Chemtrec at 1-800-424-9300 for emergency medical treatment information.

**NOTE TO PHYSICIAN:**
Probable mucosal damage may contraindicate the use of gastric lavage.

**Personal Protective Equipment (PPE)**
Handlers must wear: Goggles or face shield, and protective rubber gloves.
**Environmental Hazards**
This pesticide is toxic to birds, fish and aquatic invertebrates.
(Applicable to volumes of 5 gallons or greater.)
Do not discharge effluent containing this product into lakes, streams, ponds, estuaries, oceans, or public waters unless this product is specifically identified and addressed in a NPDES permit. Do not discharge effluent containing this product to sewer systems without previously notifying the sewage plant authority. For guidance contact your State Water Board or Regional Office of the U.S. Environmental Protection Agency.
**Physical and Chemical Hazards**
This product contains an oxidizing agent.

**PRODUCT CLAIMS**

| | | |
|---|---|---|
| • Sterilant | undiluted 5½ hr. | 20°C |
| • Sporicidal | undiluted 5½ hr. | 20°C |
| • Bactericidal | undiluted 5½ hr. | 20°C |
| • Virucidal | undiluted 5½ hr. | 20°C |
| Hepatitis B | undiluted 5½ hr. | 20°C |
| HIV-1* | undiluted 5½ hr. | 20°C |
| • Fungicidal | undiluted 5½ hr. | 20°C |
| • Broad Spectrum Disinfectant | undiluted 10 min. | 20°C |
| • Hospital Disinfectant and Pseudomonacidal | Dilute 50X 10min.<br>Use Fresh Solution Only, | 20°C<br>Do Not Reuse |
| • Tuberculocidal | undiluted 10 min.<br>Use Fresh Solution Only, | 20°C<br>Do Not Reuse |
| • Non-Staining<br>Pre-Activated/No Activation Needed | | |
| • Fast-Acting | | |
| • Reusable<br>As a sterilant for 14 days<br>As a broad spectrum disinfectant for 14 days (when used undiluted) | | |
| • Germicidal Spray Disinfectant | undiluted 30 sec. | 20°C |

Failure to follow directions for use per package insert may result in user injury.

*KILLS HIV-1 ON PRE-CLEANED ENVIRONMENTAL SURFACES/OBJECTS PREVIOUSLY SOILED WITH BLOOD/BODY FLUIDS in health care settings or other settings in which there is an expected likelihood of soiling inanimate surfaces/objects with blood or body fluids, and in which the surfaces/objects likely to be soiled with blood or body fluids can be associated with the potential for transmission of HIV-1 (Human Immunodeficiency Virus Type 1 - associated with AIDS).

**SPECIAL INSTRUCTIONS FOR CLEANING AND DECONTAMINATION AGAINST HIV OF SURFACES/OBJECTS SOILED WITH BLOOD/BODY FLUIDS:**
**PERSONAL PROTECTION:** Specific barrier protection items to be used when handling items soiled with blood or body fluids are disposable latex gloves, gowns, masks and eye coverings.
**CLEANING PROCEDURE:** Blood and other body fluids must be thoroughly cleaned from surfaces and objects before the application of the sterilant.
**DISPOSAL OF INFECTIOUS MATERIALS:** Blood and other body fluids should be autoclaved and disposed of according to federal, state, and local regulations for infectious waste disposal.
**CONTACT TIME:** Leave surfaces wet with undiluted ACTRIL Cold Sterilant for a minimum of 5½ hours

**DIRECTIONS FOR USE**
1. It is a violation of Federal Law to use this product in a manner inconsistent with its labeling.
2. Do not use after Expiration Date.
3. Do not allow ACTRIL® Cold Sterilant to mix with alkaline substances such as bleach (Sodium hypochlorite) or other oxidizing agents.
4. Use purified water (e.g. deionized) for making dilutions, cleaning and rinsing.
5. Some materials may be incompatible with ACTRIL Cold Sterilant. Test material prior to use.
6. Reuse of diluted ACTRIL Cold Sterilant is not recommended.

**DIRECTIONS FOR STERILIZATION**
1. ACTRIL Cold Sterilant may be used to sterilize non-invasive dental/surgical equipment such as pressure clamps, tubing clamps, blood pressure cuffs, mirrors etc. This product is not to be used as a terminal sterilant on any critical/semi-critical medical device.
2. Remove any obvious debris or organic material from the surface to be sterilized. This can often be accomplished by rinsing with water or by detergent cleaning followed by a water rinse.
3. Immerse the item to be sterilized in a sufficient volume of undiluted ACTRIL Cold Sterilant to cover the item and fill all passages requiring sterilization. Hold in sterilizing solution for a minimum of 5½ hours at 20°C temperature (68°F).
4. Remove items after 5½ hours and rinse with sterile water until rinse water shows level of 10 ppm or less when tested with ACTRIL Residual Test Strips.
5. The solution may be used and reused for up to 14 days in a manual system with 5½ hours immersion.

**DIRECTIONS FOR BROAD SPECTRUM DISINFECTION**
1. For broad spectrum disinfection of items such as external surfaces of medical equipment, kidney dialysis machines, non-invasive dental instruments, counters, bathroom fixtures, etc. This product is not to be used as a terminal high level disinfectant on any critical/semi-critical medical device.
2. Remove any obvious debris or organic material from the surface to be disinfected. This can often be accomplished by rinsing with purified water (e.g. deionized), mechanical action, or by detergent cleaning followed by a water rinse.
3. Immerse the item to be disinfected in sufficient volume of undiluted ACTRIL Cold Sterilant solution to cover the item and/or where appropriate by filling all passages requiring disinfection. Hold item in contact with the disinfecting solution for a minimum of 10 minutes at 20°C temperature (68°F).
4. Remove items after 10 minutes and rinse with purified water until effluent shows acceptable levels when tested with ACTRIL Residual Test Strips.
5. The solution may be used and reused for up to 14 days in a manual system with 10 minutes immersion.
6. For tuberculocidal activity at 20°C with fresh, undiluted solution, immerse completely for 10 minutes. Remove items and rinse thoroughly.
7. This product may be used to pre-clean or decontaminate critical or semi-critical medical devices prior to sterilization or high level disinfection.

**DIRECTIONS FOR HOSPITAL DISINFECTION**
1. For disinfection of items such as external surfaces of medical equipment, counters, bathroom fixtures, etc. This product is not to be used as a terminal high level disinfectant on any critical/semi-critical medical device.
2. Remove any obvious debris or organic material from the surface to be disinfected. This can often be accomplished by rinsing with purified water or by detergent cleaning followed by a water rinse.
3. Immerse the pre-cleaned item to be disinfected in sufficient volume of freshly diluted 50X ACTRIL Cold Sterilant using purified water, to cover the item and fill all passages requiring disinfection. Hold item in contact with the disinfecting solution for a minimum of 10 minutes at 20°C temperature (68°F).
4. Remove items after 10 minutes and rinse with purified water until rinse water shows levels of 10 ppm or less when tested with ACTRIL Residual Test Strips.
5. Cannot be reused as a hospital disinfectant.
6. This product may be used to pre-clean or decontaminate critical or semi-critical medical devices prior to sterilization or high level disinfection.

**FOGGING FOR TO REGULAR CLEANING:**
This product may be used in fogging (wet misting) following regular cleaning procedures for hard room surfaces.
1. Prior to fogging, remove or carefully protect all food products and packaging materials.
2. Ensure room is properly ventilated. Vacate all personnel from the room during fogging and for a minimum of 2 hours after fogging or until the hydrogen peroxide air concentration is below 0.5 ppm.
3. Fog areas using one quart (946 ml) per 1000 cu. ft. (28.3 m3) of room volume with undiluted ACTRIL solution.
4. Allow surfaces to dry thoroughly before operations are resumed.
Note: In all applications, always prepare a new solution daily to ensure effectiveness. Do not reuse solutions. Dispose of any unused solution.

**Directions for Use as a Germicidal Disinfectant Spray**
1. Spray ACTRIL Cold Sterilant undiluted onto cleaned surface using a plastic spray bottle.
2. Allow to remain on surface for 30 seconds.
3. Let air dry or rinse with purified water, drain off excess water if possible and allow to dry.

**USES**
Primarily intended for sterilization, disinfection or sanitization of:
Stainless Steel
Plastic Items and surfaces
Anesthesia Equipment
Medical Equipment
External Surfaces of Respiratory Equipment
Hard Surfaces e.g. counter tops
Non-Invasive Surgical Equipment
Floors
Walls
Bathroom fixtures
Glass
Non-Invasive Dental Instruments
Formica
Vinyl
Materials Compatibility: Polyvinyl chloride, polypropylene, polyurethane, aceto-copolymers, polycarbonate, polysulfone, polystyrene, stainless steel.

**STORAGE AND DISPOSAL**
Do not contaminate water, food or feed by storage or disposal.

**PESTICIDE STORAGE**
1. Store upright in shipping carton.
2. Do not expose to direct sunlight.
3. Maintain temperature below 75°F (24°C)
4. Avoid contact with combustible materials.
5. Store in original closed container.
6. For chemical emergency, spill, leak, fire, exposure and accident, call Chemtrec, day or night (800) 424-9300, (703) 527-3887.

**PESTICIDE DISPOSAL**
Wastes resulting from the use of this product may be disposed of on-site in a sanitary sewer or at an approved waste disposal facility.
Pesticide wastes are acutely hazardous. Improper disposal of excess pesticide, spray mixture, or rinsate is a violation of Federal Law. If these wastes cannot be disposed of by use according to label instructions, contact your State Pesticide or Environmental Control Agency, or the Hazardous Waste Representative at the nearest EPA Regional Office for Guidance.

**CONTAINER DISPOSAL**
Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. Offer for recycling, if available.
(For ≤ 5 gal.): Clean container promptly after emptying. Triple rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank and drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Fill container ¼ full with water and recap. Shake for 10 seconds. Pour rinsate into application equipment or a mix tank or store rinsate for later use or disposal. Drain for 10 seconds after flow begins to drip. Repeat this procedure two more times.
(For >5 gal.): Clean container promptly after emptying. Triple rinse as follows: Empty the remaining contents into application equipment or a mix tank. Fill the container ¼ full with water. Replace and tighten enclosures. Tip container on its side and roll it back and forth, ensuring at least one complete revolution, for 30 seconds. Stand container on its end and tip it back and forth several times. Empty rinsate into application equipment or a mix tank or store rinsate for later use or disposal. Repeat this procedure two more times.

**PT - ADVERTÊNCIA**
Perigoso para humanos e animais domésticos.
**DANGER - PELIGRO**
**Corrosivo. Lesão irreversível aos olhos.** Danoso se absorvido através da pele. Proteja os olhos, pele e vestimenta. Evite o contacto com a pele. Lave as mãos antes de comer, beber, mastigar chiclete, usar tabaco ou ir ao banho. Remova a roupa contaminada e lave as mãos antes de usar novamente o produto. Tenha cuidado ao aplicar o produto em ambiente interior para não contaminar animais domésticos.

| PRIMEIROS SOCORROS | |
|---|---|
| SE INALADO: | • Leve a pessoa para um local arejado.<br>• Se a pessoa não respirar, chame a emergência local ou uma ambulância e depois aplique respiração artificial, boca a boca se for possível.<br>• Contacte o centro de controlo de envenenamento ou médico para obter instruções de tratamento. |
| SE EM CONTACTO COM A PELE OU ROUPA: | • Retire a roupa contaminada.<br>• Enxágue a pele imediatamente com bastante água por 15-20 minutos.<br>• Contacte o centro de controlo de intoxicações ou médico para obter instruções de tratamento. |
| SE EM CONTACTO COM OS OLHOS: | • Mantenha os olhos abertos ao enxaguar lenta e suavemente com água por 15-20 minutos.<br>• Remova a lente de contacto, se usar, depois dos primeiros 5 minutos e continue a enxaguar.<br>• Contacte o centro de controlo de intoxicações ou médico para obter instruções de tratamento. |
| SE INGERIDO: | • Contacte o centro de controlo de intoxicações ou médico para obter instruções de tratamento.<br>• Beba grande quantidade de água se for possível ingerir.<br>• Não induza ao vômito a menos que indicado pelo centro de controlo de intoxicações ou médico.<br>• Não introduza nada pela boca a uma pessoa inconsciente. |

**TELEFONE DE APOIO**
Para emergência de produtos químicos, derrame, vazamento, incêndio, exposição e acidente contacte A Chemtrec, dia ou noite, no telefone (800) 424-9300, (703) 527-3887.
Carregue o frasco ou etiqueta do produto ao contactar o centro de controlo de intoxicações ou médico ou quando buscar tratamento. Pode também contactar Chemtrec no telefone 1-800-424-9300 para obter informações de tratamento médico de emergência.

**OBSERVAÇÕES PARA O MÉDICO:**
Dano provável à mucosa pode contra-indicar o uso de lavagem gástrica.

**Equipamento de protecção pessoal (EPP)**
Use os seguintes itens de protecção: Óculos ou máscara de protecção facial e luvas de borracha.
**Perigo ambiental**
Este pesticida é tóxico para pássaros, peixes e invertebrados aquáticos.
(Aplicável a volumes de 5 galões ou acima).
Não elimine efluentes com este produto em lagos, riachos, tanques, estuários, oceanos ou reservatório público, a menos que seja identificado e tratado especificamente nas Permissões NPDES (Pollutant Discharge Elimination System). Não elimine efluentes com este produto em águas residuais sem avisar previamente as autoridades de estação de tratamento de águas residuais. Para obter informações contacte seu escritório regional ou conselho de tratamento de água estadual da Agência de Protecção Ambiental dos EUA.
**Perigos Químicos e Físicos**
Este produto contém um agente oxidante.

**INFORMAÇÕES SOBRE O PRODUTO**

| | | |
|---|---|---|
| Esterilizante | não diluído 5h30min. | 20°C |
| Esporicida | não diluído 5h30min. | 20°C |
| Bactericida | não diluído 5h30min. | 20°C |
| Virucida | não diluído 5h30min. | 20°C |
| Hepatite B | não diluído 5h30min. | 20°C |
| HIV-1* | não diluído 5h30min. | 20°C |
| Fungicida | não diluído 5h30min. | 20°C |
| Desinfetante de Aspectro Amplo | não diluído 10 min. | 20°C |
| Desinfetante Hospitalar e Pseudomonacida | Diluído 50 X 10 min.<br>Utilize Apenas Solução Fresca, | 20°C<br>Não Reutilizar |
| Tuberculocida | não diluído 10 min. | 20°C |
| Utilize Apenas Solução Fresca, | Não Reutilizar | |
| Sem Coloração<br>Pré-Ativado/Nenhuma Ativação é Necessária | | |
| Acção Rápida | | |
| Reutilizável<br>Como esterilizante por 14 dias<br>Como desinfetante de espectro amplo por 14 dias (quando utilizado sem diluição) | | |
| Desinfetante em Spray Germicida sem | diluição de 30 s. | 20°C |

Falha ao seguir as orientações de uso pela inserção da embalagem pode resultar em ferimento para o utilizador.

* ELIMINA O HIV-1 EM SUPERFÍCIES/OBJETOS DE AMBIENTES LIMPOS COM ANTECEDÊNCIA, ANTERIORMENTE SUJOS COM SANGUE/FLUIDOS CORPORAIS em estabelecimentos de saúde ou outros estabelecimentos em que exista a possibilidade de objetos/superfícies inanimadas sujas com sangue ou fluidos corporais e superfícies/objetos que podem ficar sujos com sangue ou fluidos corporais que podem ser associados com uma potencial transmissão de HIV-1 (Vírus da Imunodeficiência Humana Tipo 1 - associado com AIDS).

**INSTRUÇÕES ESPECIAIS PARA LIMPEZA E DESCONTAMINAÇÃO DE HIV DE SUPERFÍCIES/OBJETOS SUJOS COM SANGUE/FLUIDOS CORPORAIS:**
**PROTEÇÃO PESSOAL**: Itens de proteção específicos para serem usados ao se manipular itens sujos com sangue ou fluidos corporais são luvas de látex descartáveis, batas, máscaras e coberturas para os olhos.
**PROCEDIMENTO DE LIMPEZA:** Sangue e outros fluidos corporais devem ser minuciosamente limpos de superfícies e objetos antes de se aplicar o esterilizante.
**DESCARTE DE MATERIAIS INFECCIOSOS:** Sangue e outros fluidos corporais devem ser esterilizados e descartados de acordo com os regulamentos federais, estaduais e locais para o descarte de lixo infeccioso.
**TEMPO DE CONTATO:** Deixe as superfícies úmidas com o Esterilizante a Frio ACTRIL sem diluição por, no mínimo, 5 horas e meia
**ORIENTAÇÕES DE UTILIZAÇÃO**
1. É violação da Lei Federal utilizar este produto de forma inconsistente com sua classificação.
2. Não utilizar depois do Prazo de Vencimento.
3. Não permitir que o Esterilizante a Frio ACTRIL seja misturado com substâncias alcalinas, tais como alvejante (Hipoclorito de sódio) ou outros agentes oxidantes.
4. Utilize água purificada (ex.: deionizada) para realizar as diluições, a limpeza e o enxágue.
5. Alguns materiais podem ser incompatíveis com o Esterilizante a Frio ACTRIL. Teste o material antes da utilização.
6. A reutilização do Esterilizante a Frio ACTRIL não é recomendada.

**ORIENTAÇÕES PARA A ESTERILIZAÇÃO**
1. O Esterilizante a Frio ACTRIL pode ser utilizado para esterilizar equipamentos não invasivos odontológicos/cirúrgicos tais como prendedores de pressão, prendedores de tubos, manguitos de pressão arterial, espelhos etc. Este produto não deve ser utilizado como esterilizante terminal em qualquer dispositivo médico crítico/semi-crítico.
2. Retire quaisquer detritos óbvios ou material orgânico da superfície a ser esterilizada. Isto pode ser geralmente conseguido através do enxágue com água ou detergente de limpeza seguido por um enxágue com água.
3. Mergulhe o item a ser esterilizado em um volume suficiente de Esterilizante a Frio ACTRIL não diluído de forma a cobrir o item e preencher todas as passagens que exijam esterilização. Mantenha na solução esterilizante por, no mínimo, 5 horas e meia a uma temperatura de 20ºC (68ºF).
4. Retire os itens depois de 5 horas e meia e enxágue com água esterilizada até que a água de enxágue apresente nível de 10 ppm ou menos quando testada com as Fitas de Teste de Resíduos ACTRIL.
5. A solução pode ser utilizada e reutilizada por até 14 dias em sistema manual com imersão de 5 horas e meia.

**ORIENTAÇÕES PARA DESINFECÇÃO DE ESPECTRO AMPLO**
1. Para desinfecção de espectro amplo de itens tais como superfícies externas de equipamentos médicos, máquinas de diálise renal, instrumentos odontológicos não invasivos, balcões, fixações de banheiro, etc. Este produto não deve ser utilizado como desinfetante de alto nível terminal em qualquer dispositivo médico crítico/semi-crítico.
2. Retire quaisquer detritos óbvios ou material orgânico da superfície a ser desinfectada. Isto pode ser geralmente conseguido através do enxágue com água purificada (ex.: deionizada), ação mecânica ou detergente de limpeza seguido por um enxágue com água.
3. Mergulhe o item a ser desinfectado em um volume suficiente de solução Esterilizante a Frio ACTRIL não diluído de forma a cobrir o item e/ou onde for adequado para preencher todas as passagens que exijam desinfecção. Mantenha o item em contacto com a solução desinfectante por, no mínimo, 10 minutos a uma temperatura de 20ºC (68ºF).
4. Retire os itens depois de 10 minutos e enxágue com água purificada até que o efluente apresente níveis aceitáveis quando testado com as Fitas de Teste de Resíduos ACTRIL.
5. A solução pode ser utilizada e reutilizada por até 14 dias em sistema manual com imersão de 10 minutos.
6. Para acção tuberculocida a 20ºC com solução fresca e não diluída, mergulhe completamente por 10 minutos. Retire os itens e enxágue minuciosamente.
7. Este produto pode ser utilizado para a pré-limpeza ou descontaminação de dispositivos médicos críticos ou semi-críticos antes da esterilização ou desinfecção de alto nível.

**ORIENTAÇÕES PARA DESINFECÇÃO HOSPITALAR**
1. Para desinfecção itens tais como superfícies externas de equipamentos médicos, balcões, fixações de banheiro, etc. Este produto não deve ser utilizado como desinfetante de alto nível terminal em qualquer dispositivo médico crítico/semi-crítico.
2. Retire quaisquer detritos óbvios ou material orgânico da superfície a ser desinfectada. Isto pode ser geralmente conseguido através do enxágue com água purificada ou detergente de limpeza seguido por um enxágue com água.
3. Mergulhe o item limpo com antecedência a ser desinfectado em um volume suficiente de Esterilizante a Frio ACTRIL recém diluído 50X usando água purificada de forma a cobrir o item e preencher todas as passagens que exijam desinfecção. Mantenha o item em contacto com a solução desinfectante por, no mínimo, 10 minutos a uma temperatura de 20ºC (68ºF).
4. Retire os itens depois de 10 minutos e enxágue com água purificada até que a água de enxágue apresente níveis de 10 ppm ou menos quando testada com as Fitas de Teste de Resíduos ACTRIL.
5. Não pode ser reutilizado como desinfectante hospitalar.
6. Este produto pode ser utilizado para a pré-limpeza ou descontaminação de dispositivos médicos críticos ou semi-críticos antes da esterilização ou desinfecção de alto nível.

**VAPORIZAÇÃO PARA LIMPEZA REGULAR:**
Este produto pode ser utilizado na vaporização (pulverização húmida) seguindo os procedimentos de limpeza regulares para salas com superfícies difíceis.
1. Antes da vaporização, retire ou proteja com cuidado todos os produtos alimentícios e os materiais de embalagem.
2. Certifique-se de que a sala seja adequadamente ventilada. Desocupe todo o pessoal da sala durante a vaporização e, por pelo menos 2 horas depois da vaporização ou até que a concentração do ar com peróxido de hidrogénio esteja abaixo de 0,5 ppm.
3. Áreas vaporizadas usando um quarto (946 ml) por 1000 cu. ft. (28,3 m3) do volume da sala com solução ACTRIL não diluída.
4. Deixe que as superfícies sequem completamente antes de retornar às operações.
Observação: Em todas as aplicações, sempre prepare uma nova solução diariamente para se certificar da eficácia. Não reutilize as soluções. Descarte qualquer solução não utilizada.

**Orientações para a Utilização como Spray Desinfectante Germicida**
1. Pulverize o Esterilizante a Frio ACTRIL não diluído sobre a superfície limpa utilizando um vaporizador.
2. Deixe permanecer sobre a superfície por 30 segundos.
3. Deixe em ar seco ou enxágue com água purificada, drene o excesso de água se for possível e deixe secar.

**UTILIZAÇÕES**
Destinado primariamente à esterilização, desinfecção ou higienização de:
Aço Inoxidável
Itens e superfícies plásticos
Equipamento de Anestesia
Equipamento Médico
Superfícies Externas de Equipamentos Respiratórios
Superfícies Difíceis, ex.: superfície de balcões
Equipamento Cirúrgico Não Invasivo
Pisos
Paredes
Fixações de banheiro
Vidro
Instrumentos Odontológicos Não Invasivos
Fórmica
Vinil
Compatibilidade de Materiais: Cloreto de polivinilo, polipropileno, poliuretano, aceto-copolímeros, policarbonatos, polissulfona, poliestireno, aço inoxidável.

**ARMAZENAGEM E ELIMINAÇÃO**
Não contamine a água, alimento ou alimente utilizando material armazenado ou eliminado.
**ARMAZENAGEM DE PESTICIDA**
1. Armazene na posição deitada em caixa de transporte.
2. Não exponha a luz solar directa.
3. Mantenha a temperatura abaixo de 75°F (24°C).
4. Evite o contacto com materiais combustíveis.
5. Armazene no recipiente fechado original.
6. Para emergência de produtos químicos, derrame, vazamento, incêndio, exposição e acidente contacte A Chemtrec, dia ou noite, no telefone (800) 424-9300, (703) 527-3887.

**ELIMINAÇÃO DE PESTICIDA**
Resíduos deste produto pode ser eliminado localmente diluindo em colector de águas residuais sanitário ou em instalação de eliminação de águas residuais aprovada. Os resíduos de pesticida são extremamente perigosos. A eliminação incorrecta de excesso de pesticida, mistura de aerossol, ou calda de pulverização é uma violação das leis federais. Se não for possível eliminar estes resíduos pelo uso de acordo com as instruções do rótulo, contacte seu departamento de controlo do meio-ambiente ou sector de pesticida estatal ou o representante de resíduo perigosos no seu escritório regional OPA para obter orientação.
**ELIMINAÇÃO DO RECIPIENTE**
Recipiente não recarregável. Não reutilize ou recarregue o recipiente. Envie para reciclagem, se estiver disponível.
(Para ≤ 5 gal.): Limpe o recipiente imediatamente após o esvaziamento. Enxágue três vezes como se segue: Esvazie os conteúdos restantes no equipamento de aplicação ou em um tanque de mistura e drene por 10 segundos depois que o fluxo começar a escorrer. Encha ¼ do recipiente com água e feche-o. Agite por 10 segundos. Derrame a água de enxágue no equipamento de aplicação ou em um tanque de mistura ou armazene a água de enxágue para uso posterior ou descarte. Drene por 10 segundos depois que o fluxo começar a escorrer. Repita este procedimento mais duas vezes.
(Para > 5 gal.): Limpe o recipiente imediatamente após o esvaziamento. Enxágue três vezes como se segue: Esvazie os conteúdos restantes no equipamento de aplicação ou em um tanque de mistura. Encha ¼ do recipiente com água. Substitua e aperte os envólucros. Incline o recipiente para o lado e role-o para frente e para trás, certificando-se de que seja realizada pelo menos uma volta completa, por 30 segundos. Coloque o recipiente em pé pela extremidade e incline-o para frente e para trás por várias vezes. Esvazie a água de enxágue no equipamento de aplicação ou em um tanque de mistura ou armazene a água de enxágue para uso posterior ou descarte. Repita este procedimento mais duas vezes.

**ES - INDICACIONES DE PRECAUCIÓN**
Riesgos para las personas y los animales domésticos
**DANGER - PELIGRO**
**Corrosivo. Provoca daños irreversibles en los ojos.** Peligroso si se absorbe a través de la piel. No colocar sobre los ojos, piel o ropa. Evitar el contacto con la piel. Lavarse las manos antes de comer, beber, mascar chicle, usar tabaco o ir al baño. Quitarse la ropa contaminada y lavarse las manos antes de reutilizarla. Debe aplicarse precaución si se utiliza en interiores, pues puede suponer un riesgo para las mascotas.

| PRIMEROS AUXILIOS | |
|---|---|
| EN CASO DE INHALACIÓN | • Llevar a la persona al aire fresco.<br>• Si la persona no respira, llamar al 012 o a una ambulancia y practicarle la respiración artificial, preferiblemente boca a boca, si es posible.<br>• Llamar a un centro de control de tóxicos (en España, Servicio de Información Toxicológica, teléfono 915 620 420) o a un médico para recibir asistencia adicional. |
| EN CASO DE VERTIDO SOBRE LA PIEL O LA ROPA | • Quitarse la ropa contaminada.<br>• Enjuagar inmediatamente la piel con agua abundante durante 15 a 20 minutos.<br>• Llamar a un centro de control de tóxicos o a un médico para recibir tratamiento. |
| EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS | • Mantener los ojos abiertos y enjuagarlos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos.<br>• Retirar las lentes de contacto, si las lleva, después de los primeros cinco minutos y después continuar enjuagando.<br>• Llamar a un centro de control de tóxicos o a un médico para recibir asistencia. |
| EN CASO DE INGESTIÓN | • Llamar inmediatamente a un centro de control de tóxicos o a un médico para recibir asistencia.<br>• Si la persona puede tragar, darle a sorber un vaso de agua.<br>• No provocar el vómito excepto si lo indica el centro de control de tóxicos o el médico.<br>• No introducir nada por la boca a alguien que esté inconsciente. |

**ASISTENCIA RÁPIDA**
En caso de emergencia química, vertido, fuga, fuego, exposición o accidente, llame al número de emergencias 012.
Cuando llame al centro de control de tóxicos o al médico, o acuda a un centro de tratamiento, tenga a mano el envase o la etiqueta del producto. También puede llamar al 012 para recibir información sobre tratamiento médico de emergencia.

**NOTA PARA EL MÉDICO:**
La probabilidad de daños en las mucosas puede contraindicar el lavado gástrico.

**Equipos de protección personal**
Los utilizadores deben llevar: Gafas o máscara y guantes de goma de protección.
**Riesgos ambientales**
Este pesticida es tóxico para aves, peces e invertebrados acuáticos
(aplicable a volúmenes de 22,7 litros [5 galones] o superiores).
No verter efluentes que contengan este producto a lagos, ríos, estanques, estuarios, mar o aguas canalizadas excepto si el producto ha sido específicamente identificado y gestionado con un permiso de la Autoridad de Gestión del Agua competente en su zona. No descargue efluentes que contengan este producto a la red de aguas residuales sin antes avisar a la autoridad competente sobre las plantas de tratamiento de residuos. Si precisa orientación, póngase en contacto con su oficina de protección medioambiental local, regional o nacional.
**Riesgos físicos y químicos**
Este producto contiene un agente oxidante.

**INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO**

| | | |
|---|---|---|
| Esterilizante | sin diluir 5 ½ h. | 20 °C |
| Esporicida | sin diluir 5 ½ h. | 20 °C |
| Bactericida | sin diluir 5 ½ h. | 20 °C |
| Virucida | sin diluir 5 ½ h. | 20 °C |
| Hepatitis B | sin diluir 5 ½ h. | 20 °C |
| VIH-1* | sin diluir 5 ½ h. | 20 °C |
| Fungicida | sin diluir 5 ½ h. | 20 °C |
| Desinfectante de amplio espectro | sin diluir 10 min. | 20 °C |
| Pseudomonacida y desinfectante hospitalario | Diluir 50 veces 10 min.<br>Usar solo solución recién obtenida, | 20 °C<br>No reutilizar |
| Tuberculicida | sin diluir 10 min. | 20 °C |
| Usar solo solución nueva, | | No reutilizar |
| No mancha | | |
| Preactivado/No requiere activación | | |
| Acción rápida | | |
| Reutilizable<br>Como esterilizante durante 14 días<br>Como desinfectante de amplio espectro durante 14 días (cuando se use sin diluir) | | |
| Desinfectante germicida en spray | sin diluir 30 seg | 20 °C |

El incumplimiento de las instrucciones de uso del prospecto puede provocar lesiones al usuario.

* EL PRODUCTO MATA EL VIH-1 PRESENTE EN SUPERFICIES MEDIOAMBIENTALES/OBJETOS PREVIAMENTE LIMPIADOS QUE ANTERIORMENTE ESTUVIERON CONTAMINADOS CON SANGRE/FLUIDOS CORPORALES en entornos sanitarios u otros entornos en los que se estime probable la contaminación de superficies u objetos inanimados con sangre o fluidos corporales y en los que las superficies o los objetos susceptibles de contaminación con sangre o fluidos corporales puedan asociarse con la potencial transmisión del VIH-1 (virus de la inmunodeficiencia humana de tipo 1, asociado con el SIDA).

**INSTRUCCIONES ESPECIALES DE USO PARA LIMPIEZA Y DESCONTAMINACIÓN CONTRA VIH DE SUPERFICIES Y OBJETOS CONTAMINADOS CON SANGRE/FLUIDOS CORPORALES:**
**PROTECCIÓN PERSONAL:** Son artículos específicos de protección mediante barrera a utilizar cuando se manipulen artículos contaminados con sangre o fluidos corporales los guantes protectores, batas, mascarillas y protectores oculares desechables.
**PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA:** Previamente a la aplicación del esterilizante se deben limpiar exhaustivamente de las superficies y los objetos la sangre y otros fluidos corporales.
**ELIMINACIÓN DE LOS MATERIALES INFECCIOSOS:** La sangre y otros fluidos corporales deberán ser procesados en autoclave y eliminados según las normativas federales, estatales y locales pertinentes a la eliminación de residuos infecciosos.
**TIEMPO DE CONTACTO:** Deje las superficies mojadas con el esterilizante en frío ACTRIL sin diliuir durante, como mínimo, 5½ horas

**INSTRUCCIONES DE USO**
1. La utilización de este producto de manera discrepante con su etiquetado supone una violación de las leyes federales (EE.UU.).
2. No utilice el producto después de la fecha de caducidad.
3. No permita que el esterilizante en frío ACTRIL se mezcle con sustancias alcalinas como lejía (hipoclorito de sodio) u otros agentes oxidantes.
4. Use agua purificada (p.ej. desionizada) para las tareas de preparación de diluciones, limpieza y enjuagado.
5. Algunos materiales pueden ser incompatibles con el esterilizante en frío ACTRIL. Pruebe el material antes de usar el producto.
6. No se recomienda reutilizar del esterilizante en frío ACTRIL diluido.

**INSTRUCCIONES DE USO PARA ESTERILIZACIÓN**
1. El esterilizante en frío ACTRIL puede usarse para esterilizar equipos dentales/quirúrgicos no invasivos, como pinzas de presión, pinzas de tubos, manguitos de presión sanguínea, espejos, etc. Este producto no debe ser utilizado como un esterilizante terminal en ningún dispositivo médico de importancia media/alta.
2. Elimine cualquier material orgánico o detritos evidentes de la superficie que desea esterilizar. Eso se puede hacer generalmente enjuagando con agua o mediante limpieza con detergente seguida de un enjuague con agua.
3. Sumerja el objeto que desea esterilizar en un volumen suficiente de esterilizante ACTRIL en frío sin diluir para cubrir el objeto y llenar todos los conductos que requieran esterilización. Manténgalo en la solución esterilizante durante como mínimo de 5 ½ horas a una temperatura de 20 °C (68 °F).
4. Retire los artículos pasadas 5 ½ horas y enjuague con agua estéril hasta que el agua de enjuagado muestre niveles de 10 ppm o menos en el ensayo con tiras para detección de ACTRIL residual.
5. La solución se puede utilizar y reutilizar durante hasta 14 días en sistemas manuales con una inmersión de 5 ½ horas.

**INSTRUCCIONES PARA LA DESINFECCIÓN DE AMPLIO ESPECTRO**
1. Para la desinfección de amplio espectro de objetos como superficies externas de equipos médicos, máquinas de diálisis renal, instrumentos dentales no invasivos, mostradores, accesorios de baño, etc. Este producto no debe ser utilizado como un desinfectante de alto nivel terminal en ningún dispositivo médico de importancia media/alta.
2. Elimine cualquier material orgánico o detritos evidentes de la superficie que desea desinfectar. Eso se puede hacer generalmente enjuagando con agua purificada (p. ej. desionizada), mediante acción mecánica o mediante limpieza con detergente seguida de un enjuague con agua.
3. Sumerja el artículo que desea desinfectar en un volumen de solución esterilizante en frío ACTRIL sin diluir suficiente para cubrir el artículo y/o, cuando resulte pertinente, llenar todos los conductos que requieran desinfección. Mantenga el artículo en contacto con la solución desinfectante durante como mínimo 10 minutos a una temperatura de 20 °C (68 °F).
4. Retire los artículos pasados 10 minutos y enjuague con agua purificada hasta que el efluente muestre niveles aceptables en el ensayo con tiras para detección de ACTRIL residual.
5. La solución se puede utilizar y reutilizar durante hasta 14 días en sistemas manuales con una inmersión de 10 minutos.
6. Para una acción tuberculicida, sumerja los artículos completamente durante 10 minutos en solución recién obtenida sin diluir a 20 °C. Retire los artículos y enjuáguelos bien.
7. Este producto puede ser usado para la limpieza previa o descontaminación de dispositivos médicos de importancia media/alta antes de la esterilización o desinfección de alto nivel.

**INSTRUCCIONES PARA LA DESINFECCIÓN HOSPITALARIA**
1. Para la desinfección de artículos como superficies externas de equipos médicos, mostradores, accesorios de baño, etc. Este producto no debe ser utilizado como desinfectante de alto nivel terminal en ningún dispositivo médico de importancia media/alta.
2. Elimine cualquier material orgánico o detritos evidentes de la superficie que desea desinfectar. Eso se puede hacer generalmente enjuagando con agua purificada o mediante limpieza con detergente seguida de un enjuague con agua.
3. Sumerja el artículo, previamente limpiado, que desea desinfectar en un volumen de esterilizante en frío ACTRIL recién diluido 50 veces utilizando agua purificada suficiente para cubrir el artículo y llenar todos los conductos que requieran desinfección. Mantenga el artículo en contacto con la solución desinfectante durante como mínimo 10 minutos a una temperatura de 20 °C (68 °F).
4. Retire los artículos pasados 10 minutos y enjuáguelos con agua purificada hasta que el agua de enjuagado muestre niveles de 10 ppm o menos en el ensayo con tiras para detección de ACTRIL residual.
5. El producto no se puede reutilizar como desinfectante hospitalario.
6. Este producto puede ser usado para la limpieza previa o descontaminación de dispositivos médicos de importancia media/alta antes de la esterilización o desinfección de alto nivel.

**NEBULIZACIÓN PARA LA LIMPIEZA HABITUAL:**
Este producto puede usarse para nebulización (vaporización húmeda) siguiendo el procedimiento de limpieza habitual de superficies sólidas de salas.
1. Antes de la nebulización, retire o proteja cuidadosamente todos los productos alimenticios y materiales de embalaje.
2. Asegúrese de que la sala esté adecuadamente ventilada. Desaloje a todo el personal de la sala durante la nebulización y por un mínimo de 2 horas después de la nebulización o hasta que la concentración de peróxido de hidrógeno del aire sea inferior a 0,5 ppm.
3. Nebulice áreas usando un cuarto (946 ml) por cada 1.000 pies cúbicos (28,3 m3) de volumen de sala con solución ACTRIL sin diluir.
4. Deje que las superficies se sequen completamente antes de reanudar las operaciones.
5. Nota: En todas las aplicaciones, prepare siempre una solución nueva cada día para garantizar la eficacia. No reutilice las soluciones. Deseche cualquier solución sin usar.

**Instrucciones de uso como desinfectante germicida en spray**
1. Pulverice el esterilizante en frío ACTRIL sin diluir sobre la superficie limpia utilizando un frasco pulverizador de plástico.
2. Deje que permanezca en la superficie durante 30 segundos.
3. Deje secar al aire o enjuague con agua purificada, drene el exceso de agua si es posible y deje secar.

**USOS**
Destinado principalmente a la esterilización, desinfección o higienización de:
Acero inoxidable
Artículos y superficies de plástico
Equipamiento anestésico
Equipamiento médico
Superficies externas de equipos respiratorios
cubiertas de mostrador
Equipo quirúrgico no invasivo
Suelos
Paredes
Accesorios de baño
Vidrio
Instrumentos dentales no invasivos
Formica
Vinilo
Compatibilidad con materiales: Cloruro de polivinilo, polipropileno, poliuretano, aceto-copolímeros, policarbonato, polisulfona, poliestireno, acero inoxidable.

**ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN**
No contaminar el agua ni los alimentos debido al almacenamiento o vertido.
**ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS**
1. Guardar en posición vertical en el embalaje de envío.
2. No exponer a la radiación solar directa.
3. Mantener la temperatura por debajo de 24 °C (75 °F)
4. Evitar el contacto con materiales combustibles.
5. Almacenar en el contenedor original cerrado.
6. En caso de emergencia química, vertido, fuga, fuego, exposición o accidente, llame al número de emergencias 012.

**ELIMINACIÓN DE PESTICIDAS**
Los desechos resultantes de la utilización de este producto pueden eliminarse in situ en una cloaca sanitaria o en una instalación aprobada de vertido de residuos.
Los desechos de pesticidas son muy peligrosos. El vertido inadecuado de las sobras de pesticida, mezcla de rociado o residuos de enjuague es ilegal. Si no pueden eliminarse estos residuos conforme a las instrucciones de la etiqueta, ponerse en contacto con la autoridad de control medioambiental o de pesticidas o con el gestor de residuos competentes en su zona.
**ELIMINACIÓN DEL CONTENEDOR**
Envase no rellenable. No reutilice ni rellene este envase. Si es posible, tírelo a un punto de reciclaje.
(Para ≤ 5 galones): Limpie el envase inmediatamente después de vaciarlo. Realice un triple enjuague de la siguiente manera: Vacíe los restos del contenido en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla y deje escurrir durante diez segundos una vez el chorro comience a gotear. Llene un cuarto del envase con agua y vuelva a taparlo. Agítelo durante diez segundos. Vierta el líquido del enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla, o guárdelo para usarlo o desecharlo posteriormente. Deje escurrir durante diez segundos una vez el chorro comience a gotear. Repita este procedimiento dos veces más.
(Para > 5 galones): Limpie el envase inmediatamente después de vaciarlo. Realice un triple enjuague de la siguiente manera: Vacíe los restos del contenido en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla. Llene un cuarto del envase con agua. Vuelva a taparlo, apretando bien. Coloque el envase de lado y hágalo rodar hacia atrás y adelante, asegurando al menos que de una vuelta completa, durante treinta segundos. Coloque el envase en posición vertical, sobre su base, e inclínelo hacia atrás y adelante varias veces. Vacíe el líquido del enjuague en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla, o guárdelo para usarlo o desecharlo posteriormente. Repita este procedimiento dos veces más.